

VIDEOKIT Serie

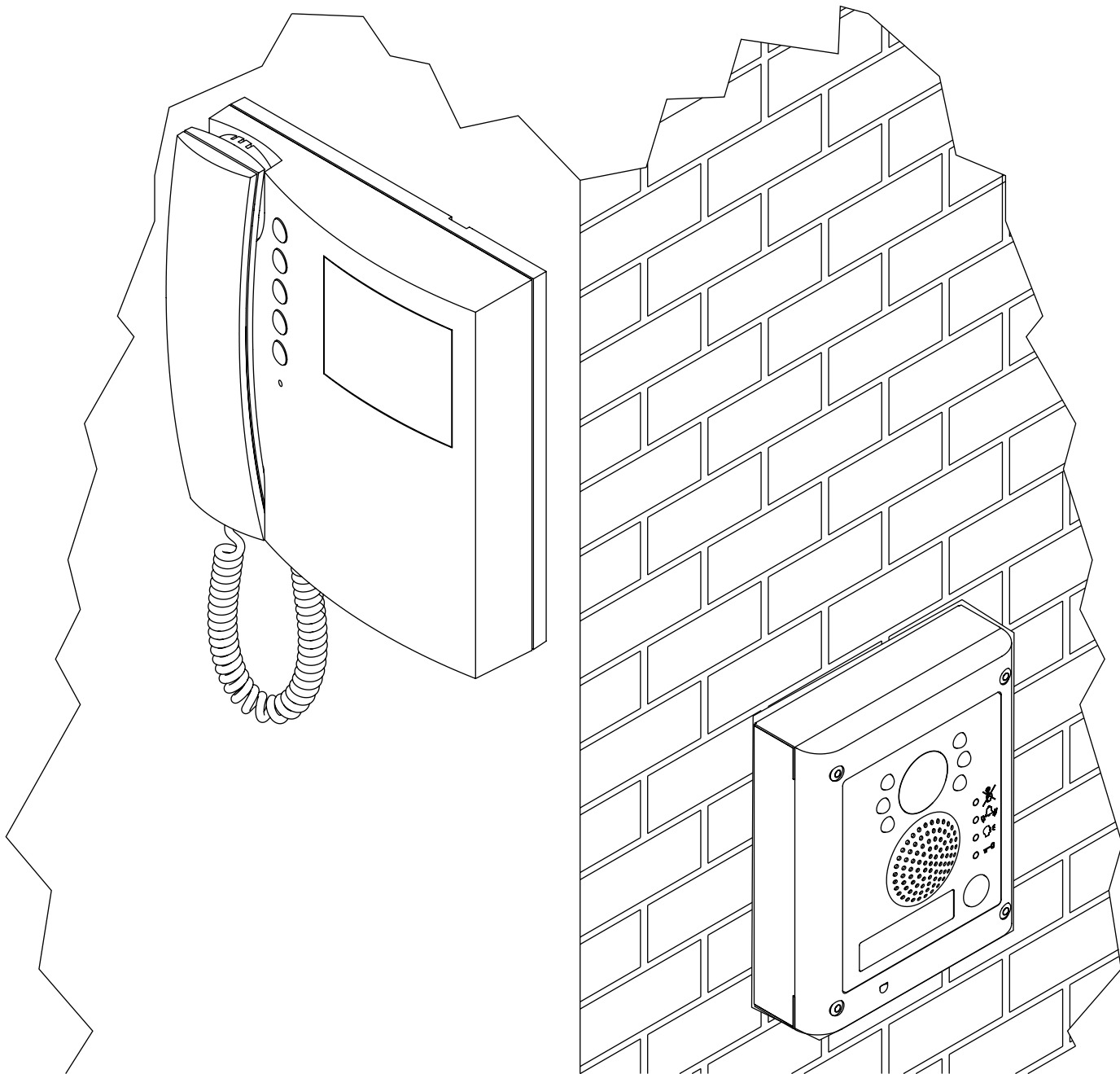
VIDEX

VK4K

VIDEX

Series VIDEOKIT

Mono-familiari e Bi-familiari
One Way, Two Way



Norme Tecniche
Owner's Manual

Si raccomanda

di far installare il presente dispositivo esclusivamente da personale qualificato.

Videx Electronics S.p.A.

Via del Lavoro, 1 63024 Monte Giberto (AP) - Italy

Phone +39 0734 631669 - Fax +39 0734 632475

E-Mail info@videx.it - Web: www.videx.it

We recommend

*This equipment is installed by a
Competent Electrician, Security or
Communications Engineer.*

VK4K, VK4K-S

Videokit Monofamiliare con videocitofono e telecamera bianco e nero

I videokit della serie VK4K fanno parte di una nuova linea che utilizza il posto esterno con design Serie 4000. Il videocitofono fornito a corredo è Serie 3000 in una versione espressamente progettata per questa linea di videokit. L'unità di ripresa ha le dimensioni di un modulo della Serie 4000 ed è corredato dal relativo supporto da incasso (VK4K) o superficie (VK4K-S) in base alla versione del kit. Grazie all'impiego della tecnologia a microprocessore sia nel modulo portiere elettrico - unità di ripresa che nel videocitofono, i kit di questa linea offrono numerose funzioni innovative tra le quali troviamo:

- Segnalazioni acustiche e visive in merito al funzionamento del sistema in aiuto degli utenti diversamente abili;
- Possibilità di utilizzo della serratura tramite relè a contatti puliti o scarica capacitiva;
- Possibilità di collegare un pulsante per l'apertura diretta della porta d'ingresso;
- Possibilità di programmazione dei tempi d'apertura porta e conversazione;
- Possibilità di collegare fino a 4 ingressi con l'ausilio di relè d'asservimento Art.506N;
- Predisposizione per il collegamento del modulo display Art.4820 e del lettore chiavi di prossimità stand-alone Art.4850;
- Possibilità di programmare il numero di squilli da un minimo di 2 ad un massimo di 8;
- Ingresso per chiamata di piano-locale;
- Possibilità di monitorare lo stato d'apertura-chiusura della porta tramite apposito LED presente sul videocitofono (è richiesto un conduttore addizionale dalla porta verso il videocitofono);
- Possibilità di programmare la funzione privacy da un minimo di 15 minuti ad un massimo di 8 ore;
- Predisposizione per il collegamento facilitato di un citofono in parallelo (max 2 indipendentemente dal numero di videocitofoni in parallelo);
- Possibilità di collegare fino a 4 videocitofoni in parallelo con funzione di intercomunicazione;
- Auto-accensione selettiva in caso di più ingressi;
- Brandeggio telecamera regolabile sia verticalmente sia orizzontalmente con un'escursione massima di 10°.

Il kit comprende:

- 1 Unità di ripresa **Art.4833-1**. L'unità incorpora una telecamera bianco e nero CCD autofocus di alta qualità, i LED d'illuminazione agli infrarossi, la circuiteria di amplificazione audio e il portiere elettrico con un pulsante di chiamata;
- 1 Supporto da incasso ad 1 modulo **Art.4851** (nella versione da superficie VK4K-S questo articolo è rimpiazzato dalla relativa scatola da superficie Art.4881);
- 1 Videocitofono **Art.3356** Bianco & Nero con schermo piatto da 4" completo di piastra di fissaggio a parete e scheda di connessione **Art.3980**;
- 1 Trasformatore di alimentazione **Art.850K** (Cont. DIN 5 Moduli tipo A).

VK4K, VK4K-S

One way videoki with B&W videophone and camera

The VK4K series is a new range of videokits that use the 4000 series external door station and the 3000 series videophone which is specific for this range of videokit. The camera / audio unit is the size of a single 4000 series module and is available in either flush (VK4K) or surface (VK4K-S) mounting versions. As a result of using microprocessor technology in the door panel and videophone, a number of additional features have been added to enhance the operation of the videokits and give greater feedback to the visitor and user.

- Disability friendly, visual and acoustic signals from the door panel to inform the visitor of call status (call made, ringing, speak, door open).
- Programmable door open and conversation time.
- Expandable to 4 entrance panels (requires an additional relay Art.506N for each entrance panel).
- Connections for a push to exit button.
- Two methods of operating the electric lock:- 1) Dry contact relay, 2) capacitor discharge circuit.
- Facility for the connection of a codelock Art.4800, display module Art.4820, stand-alone proximity reader Art. 4850 or stand-alone biometric reader Art. 4821 etc.
- Programmable number of call tone rings from 2 to a maximum of 8.
- Input for local door bell push button.
- Programmable timed privacy function from 15 minutes to a maximum of 8 hours.
- Door open status LED (additional wire required from the door to the videophone)
- Up to 4 videophones can be connected in parallel, all with intercommunication facility.
- Videophones can have a maximum of two additional audio telephone handsets connected in parallel.
- Camera recall on all systems, with selective recall on systems with multiple entrances.
- Door panel camera can be adjusted horizontally and vertically (10 degrees).

The kit comprises of.

- 1 Camera unit **Art.4833-1**. The unit includes a high quality B&W CCD camera with auto iris lens, infrared LEDs for illumination, audio amplifiers and one button speaker unit;
- 1 Module front support with flush mounting box **Art.4851** (the surface version of the kit VK4K-S includes the relevant surface mounting box Art.4881);
- 1 B&W videophone **Art.3356** with 4" flat screen complete with mounting plate and PCB connection **Art.3980**;
- 1 Power transformer **Art.850K** boxed in 5 Module A Type DIN BOX.

CVK4K, CVK4K-S

Videokit Monofamiliare con videocitofono e telecamera a colori

Come i kit VK4K e VK4K-S, ma con videocitofono a colori **Art.3456** con monitor TFT da 3,5" e unità di ripresa **Art.4833colour** con telecamera a colori e LED d'illuminazione ad emissione di luce bianca.

CVK4K, CVK4K-S

One way videoki with colour videophone and camera

As VK4K and VK4K-S but with **Art.3456** colour videophone with 3,5" LCD TFT monitor and colour camera unit **Art.4833colour** with white light illumination LEDs.

VK4K/MV, VK4K-S/MV

Videokit Monofamiliare con videocitofono+memoria e telecamera bianco e nero

Come i kit VK4K e VK4K-S, ma con videocitofono bianco e nero **Art.3556** completo di memoria video ed alimentatore specifico **Art.850K/MV**.

VK4K/MV, VK4K-S/MV

One way videokit with B&W videophone with memory and camera

As VK4K and VK4K-S but with B&W videophone **Art.3556** with memory board and special power supply **Art.850K/MV**.

VKC4K, VKC4K-S, CVKC4K, CVKC4K-S

Videokit Monofamiliare (bianco e nero o colori) più tastiera digitale

Come i kit VK4K, VK4K-S, CVK4K e CVK4K-S ma con supporto da incasso a 2 moduli **Art.4852**, modulo tastiera digitale a codice stand-alone **Art.4800**. L'utente può aprire la porta digitando l'apposito codice tramite la tastiera.

VKC4K, VKC4K-S, CVKC4K, CVKC4K-S

One way videokit (colour or B&W) plus a codelock module

As VK4K, VK4K-S, CVK4K and CVK4K-S but with flush mounting box **Art.4852**, stand-alone codelock module **Art.4800**. The user can open the door from outside by typing the relevant access code into the keypad.

VKX4K, VKX4K-S, CVKX4K, CVKX4K-S

Videokit Monofamiliare (bianco e nero o colori) più lettore chiavi di prossimità

Come i kit VK4K, VK4K-S, CVK4K e CVK4K-S ma con supporto da incasso a 2 moduli **Art.4852**, modulo lettore chiavi di prossimità stand-alone **Art.4850** e 3 chiavi di prossimità in formato card **Art.955/C**. L'utente può aprire la porta avvicinando la propria chiave di prossimità al lettore.

VKX4K, VKX4K-S, CVKX4K, CVKX4K-S

One way videokit (colour or B&W) plus a proximity key reader module

As VK4K, VK4K-S, CVK4K and CVK4K-S but with flush mounting box **Art.4852**, stand-alone proximity keys reader module **Art.4850** and 3 proximity keys card format **Art.955/C**. The user can open the door from the outside by simply presenting a card/fob to the external reader.

VKFP4K, VKFP4K-S, CVKFP4K, CVKFP4K-S

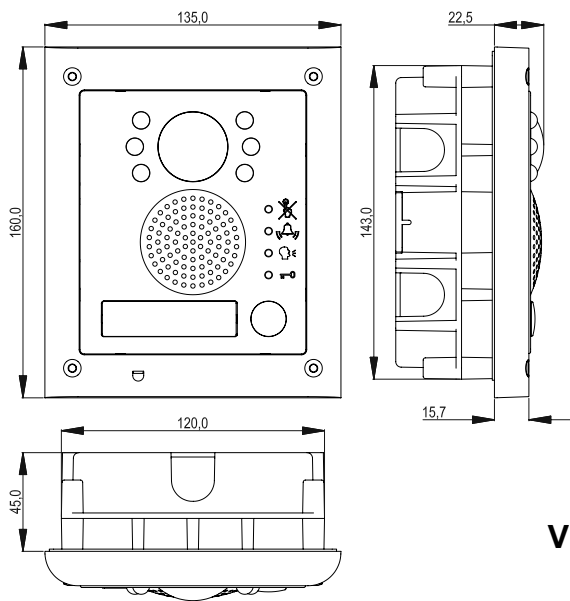
Videokit Monofamiliare (bianco e nero o colori) più lettore d'impronte

Come i kit VK4K, VK4K-S, CVK4K e CVK4K-S ma con supporto da incasso a 2 moduli **Art.4852** e modulo lettore d'impronte stand-alone **Art.4821**. L'utente può aprire la porta d'ingresso utilizzando semplicemente le proprie dita. Non sarà più possibile dimenticare le chiavi di casa.

VKFP4K, VKFP4K-S, CVKFP4K, CVKX4K-S

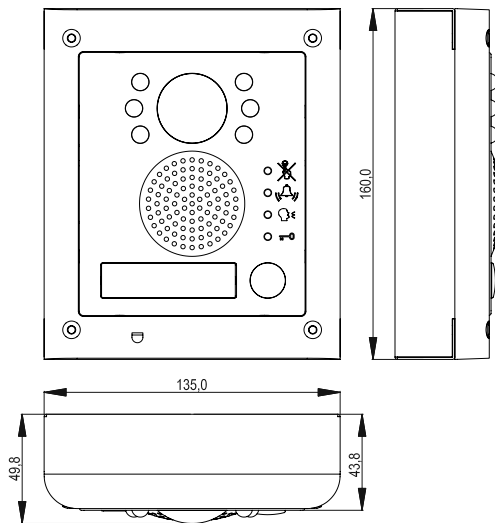
One way videokit (colour or B&W) plus a fingerprint reader module

As VK4K, VK4K-S, CVK4K and CVK4K-S but with flush mounting box **Art.4852** and a stand-alone fingerprint reader module **Art.4821**. The user can open the door from the outside simply by swiping their finger on the reader. No door keys, codes or fobs to forget.



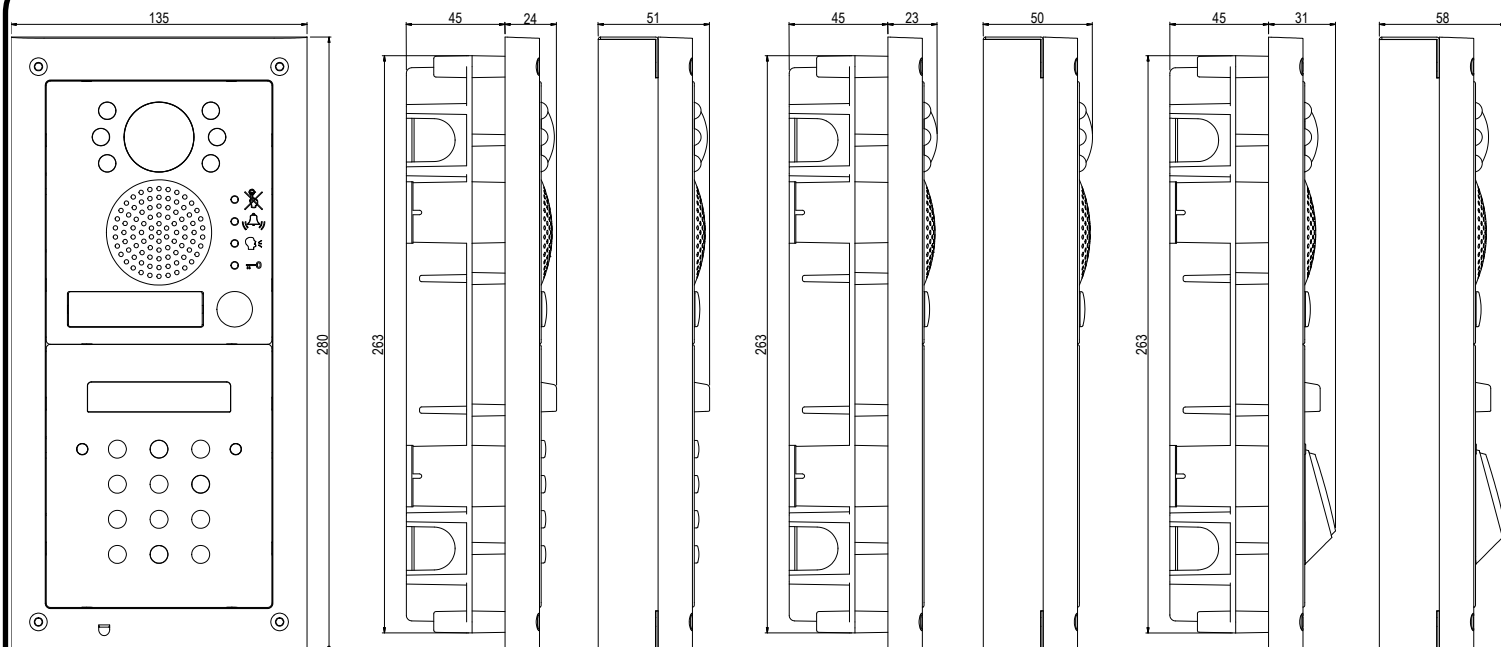
**VK4K
CVK4K
VK4K/MV**

**Flush Door Station
Posto Esterno da Incasso**



**VK4K-S
CVK4K-S
VK4K/MV-S**

**Surface Door Station
Posto Esterno da Superficie**



**VKC4K
VKX4K
VKFP4K**

VKC4K

VKX4K

VKFP4K

Tutti i videokit indicati di lato sono disponibili anche in versione bi-familiare con 2 videocitofoni, 2 trasformatori e unità di ripresa a 2 pulsanti Art.4833-1D: VK4K-2, VK4K-2S, CVK4K-2, CVK4K-2S, VK4K-2/MV, VK4K-2S/MV, VKC4K-2, VKC4K-2S, CVKC4K-2, CVKC4K-2S, VKX4K-2, VKX4K-2S, CVKX4K-2, CVKX4K-2S, VKFP4K-2, VKFP4K-2S, CVKFP4K-2, CVKFP4K-2S.

All videokit above are available in two button version with 2 videophones, 2 power transformers and camera unit with 2 call push buttons Art.4833-1D: VK4K-2, VK4K-2S, CVK4K-2, CVK4K-2S, VK4K-2/MV, VK4K-2S/MV, VKC4K-2, VKC4K-2S, CVKC4K-2, CVKC4K-2S, VKX4K-2, VKX4K-2S, CVKX4K-2, CVKX4K-2S, VKFP4K-2, VKFP4K-2S, CVKFP4K-2 and CVKFP4K-2S.

MARCATURA 

 MARKING

La marcatura CE di conformità indica che il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive della Comunità Economica Europea in vigore (in particolare quelle 73/23/CEE e 93/68/CEE e Compatibilità elettromagnetica 89/336) ad esso applicabili. La marcatura CE, apposta sui prodotti dal fabbricante (o da un suo mandatario) sotto la propria responsabilità, è stata creata con l'intento di eliminare gli ostacoli alla circolazione dei prodotti all'interno degli Stati membri dell'Unione Europea armonizzando diverse normative a carattere nazionale.

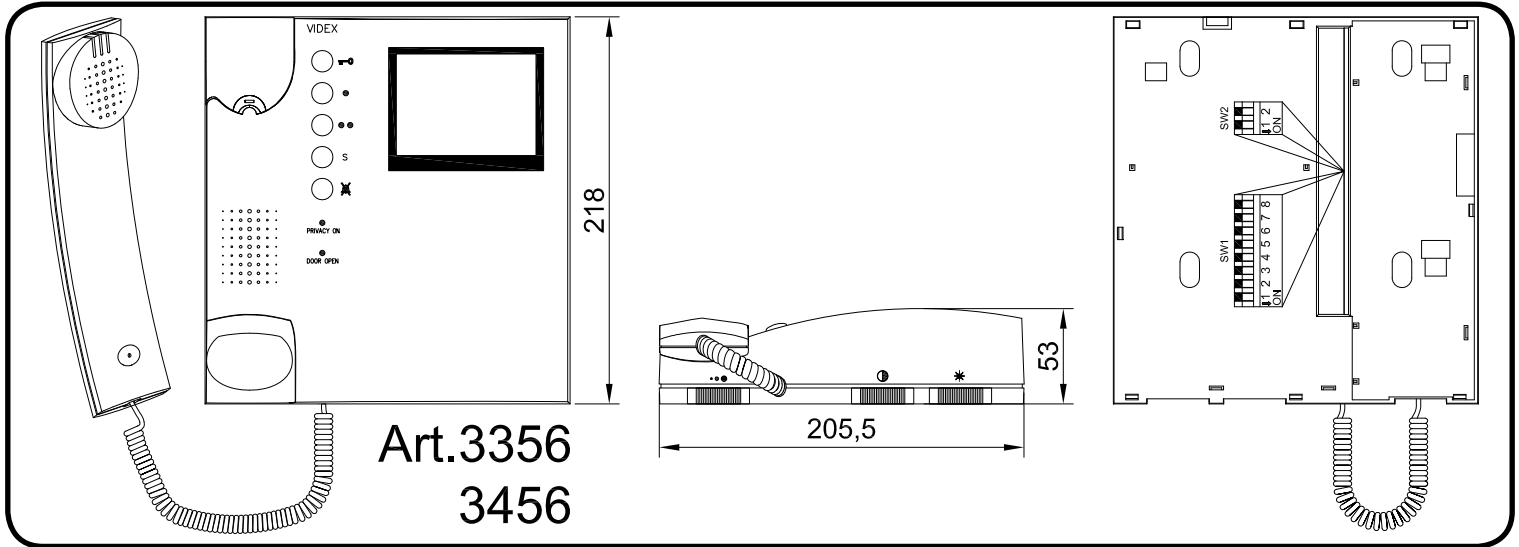
CE conformity marking indicates that the product respects the requirements of the applicable European Community Directives in force (specifically 73/23/EEC, 93/68/EEC and the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336). CE marking is applied by the manufacturer (or party delegated to do so by the manufacturer) under their own responsibility. It was created to eliminate obstacles to the circulation of products in European Union Member States by harmonizing different national standards.

VIDEOCITOFONO

Pulsanti, LED, Controlli, Impostazioni e Segnali

VIDEOPHONE

Push Buttons, LEDs, Controls, Settings & Signals



Art.3356
3456

Pulsanti

Pulsante apri-porta/chiamata intercomunicante. Come pulsante di chiamata intercomunicante è operativo solo quando il sistema è in stand-by.
La modalità intercomunicante dipende dalla posizione dello switch 4 dell'SW1:

OFF Intercomunicazione solo tra appartamenti - sollevare la cornetta e premere il pulsante chiave per chiamare il videocitofono nell'altro appartamento. Un eventuale tono di occupato segnala che l'altro appartamento è in conversazione con l'esterno.

ON Intercomunicazione solo tra videocitofoni dello stesso appartamento - sollevare la cornetta e premere il pulsante chiave 1, 2, 3 o 4 volte per chiamare il videocitofono con indirizzo d'interno 1, 2, 3 o 4.

Qualsiasi conversazione intercomunicante è sempre interrotta da una chiamata esterna.

Pulsante di auto-accensione. In presenza di più ingressi, premere 1, 2, 3 o 4 volte per attivare l'ingresso 1, 2, 3 o 4.

Pulsante di servizio. Quando premuto collega internamente il relativo morsetto "17" con il morsetto comune "18".

Pulsante di servizio. Quando premuto collega internamente il relativo morsetto "16" con il morsetto comune "18".

Pulsante "privacy" ON-OFF. Il pulsante attiva/disattiva la funzione "privacy", in ogni caso la funzione si disattiva automaticamente allo scadere del tempo programmato.



Push Buttons

Door-open / intercommunicating call button. Intercommunication only works when the system is in stand-by condition.
Switch 4 of the SW1 dipswitch selects the type of intercommunication:

OFF Intercommunication between two apartments - pick up the handset and press the key button to call the videophone(s) in the other apartment. A busy tone will signal that the other videophone is in conversation with the doorstation and so cannot be called.

ON Intercommunication between videophones in the same apartment - pick up the handset and press the key button one, two, three or four times to call videophone with extension address 1, 2, 3 or 4 (Set on dip-switch 2&3 of SW1).

Any intercommunicating conversation is always interrupted by an external call (i.e. External calls take priority).

Camera recall button. In case of more entrances, press the button 1, 2, 3 or 4 times to switch on door unit with ID 1, 2, 3 or 4.

Service push button. When pressed shorts terminal "17" to the common terminal 18.

Service push button. When pressed shorts terminal "16" to the common terminal 18.

Privacy ON-OFF button. Enable/Disable the privacy service, the service is automatically disabled when the programmed privacy time expires.

LED

LED "PRIVACY ON". Acceso quando il servizio è abilitato

LED "DOOR OPEN". Fatti gli opportuni collegamenti, questo led indica lo stato della porta: acceso = aperta, spento = chiusa.

Red

Green

"PRIVACY ON" LED. The LED is on when the function is enabled.

"DOOR OPEN" LED. If the required connections are made, the LED shows the open/close status of the door: ON = Open, OFF = Closed.

LEDs

Controlli

Regolazione volume (3 livelli) della nota di chiamata.

Regolazione del contrasto.

Regolazione della luminosità.



Controls

Call tone volume control (3 levels).

Contrast control. To adjust move from left to right.

Brightness control. To adjust move from left to right.

Impostazioni (Dip-Switch)

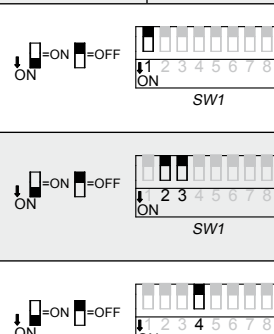
L'impostazione del videocitofono viene eseguita tramite i 2 dip-switch accessibili dalla parte posteriore dello stesso.

Settings (Dip-Switches)

The videophone setup is carried out by the 2 dip-switches accessible from the rear of the videophone.

DIP-SWITCH a 8 VIE (SW1)

Switch 1	Indirizzo d'Appartamento
OFF	1
ON	2
Switch 2,3	Indirizzo Interno
OFF OFF	1
ON OFF	2
OFF ON	3
ON ON	4
Switch 4	Intercomunicazione
OFF	tra i videocitofoni dei due appartamenti
ON	tra i videocitofoni dello stesso appartamento



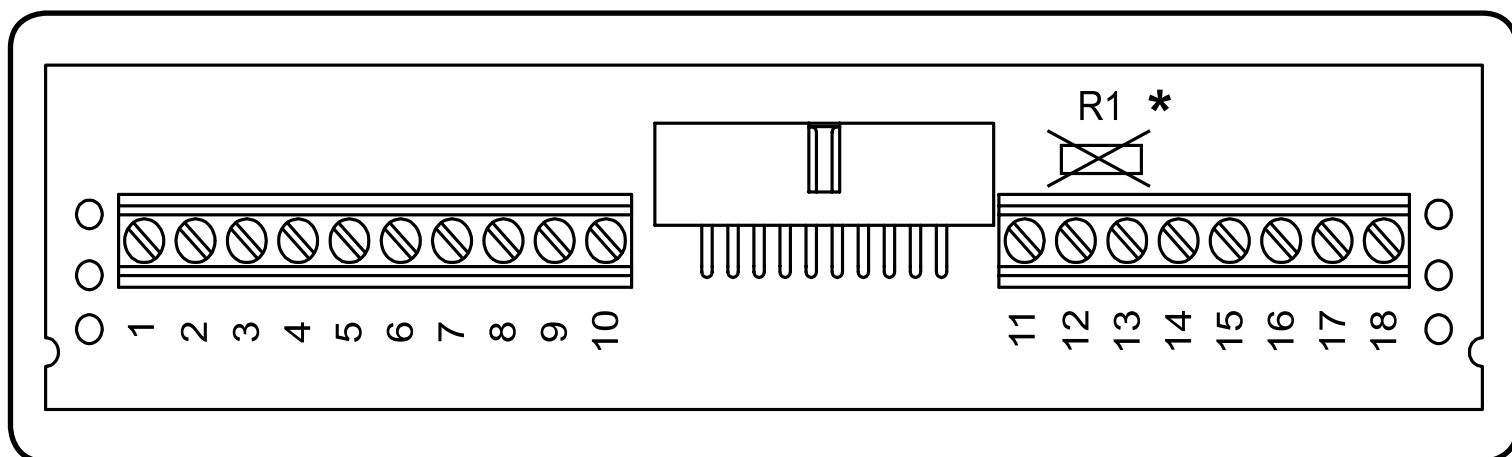
8 WAY DIP-SWITCH (SW1)

Switch 1	Apartment Address
OFF	1
ON	2
Switches 2,3	Extension Address
OFF OFF	1
ON OFF	2
OFF ON	3
ON ON	4
Switch 4	Intercommunication
OFF	Between videophones of the two apartment
ON	Between videophones in the same apartment

Switch 5,6 Numero di squilli OFF OFF 2 ON OFF 4 OFF ON 6 ON ON 8	 SW1	Switches 5,6 Number of Rings OFF OFF 2 ON OFF 4 OFF ON 6 ON ON 8
Switch 7,8 Durata Privacy OFF OFF 15 minuti ON OFF 1 ora OFF ON 4 ore ON ON 8 ore	 SW1	Switches 7,8 Privacy duration time OFF OFF 15 minutes ON OFF 1 hours OFF ON 4 hours ON ON 8 hours

DIP-SWITCH a 2 VIE (SW2)		2 WAY DIP-SWITCH (SW2)	
Il dip-switch a 2 vie serve per adattare l'impedenza del segnale video. L'impostazione di default è "ON" per entrambi gli switch (75 Ohm): in presenza di più videocitofoni collegati in parallelo (senza distributore video), gli switch devono rimanere entrambi ad "ON" solo per l'ultimo (in ordine di connessione) videocitofono, mentre per tutti gli altri devono essere impostati entrambi ad "OFF".		The two way dip-switch adjusts the impedance of video signal. The default setting is "ON" for both switches (75 Ohm): when there are more videophones in parallel connection (without video distributor) both switches must be "ON" only on the last videophone (looking at the connection order) while for all other videophones both switches must be set to "OFF".	
 SW2		 SW2	

Segnali (Art.3980)	Signals (Art.3980)
Uscita fonia proveniente dal microfono della cornetta e segnale dati (12V circa in stand-by, 5V circa in conversazione)	1 <i>Speech line output from handset's microphone and data signal (About 12V in stand-by, about 5V in conversation)</i>
Ingresso fonia verso l'altoparlante della cornetta (12V circa in stand-by, 3V circa in conversazione)	2 <i>Speech line input toward the handset's loudspeaker (About 12V in stand-by, about 3V in conversation)</i>
Ingresso fonia verso l'altoparlante del citofono collegato in parallelo (12V circa in stand-by e 3V circa in conversazione)	3 <i>Speech line input toward the loudspeaker of the parallel telephone (About 12V in stand-by, about 3V in conversation)</i>
Segnale video bilanciato 1 sinc.-	4 <i>Balanced video signal 1 sync.-</i>
Segnale video bilanciato 2 sinc.+	5 <i>Balanced video signal 2 sync.+</i>
Ingresso d'alimentazione – riferimento di massa	6 <i>Power supply ground input</i>
Ingresso d'alimentazione 12Vdc 150mA per videocitofono con memoria video (solo per il videocitofono 3556)	7 <i>12Vdc 150mA power input to supply memory board, only on 3556 videophone</i>
Ingresso/Uscita 20Vdc (come ingresso 16÷20Vdc 0,5A – come uscita 20Vdc 0,5A max)	8 <i>20Vdc Input/Output (As input 16÷20Vdc 0,5A – as output 20Vdc 0,5A max)</i>
Ingresso d'alimentazione 24Vac 1A max	9 <i>24Vac 1A max power input</i>
Ingresso d'alimentazione 0Vac	10 <i>0Vac power input</i>
Uscita riferimento di massa citofono in parallelo	11 <i>Output ground for parallel telephone</i>
Uscita tono di chiamata per citofono in parallelo	12 <i>Output call tone for parallel telephone</i>
Ingresso comando apri-porta citofono in parallelo	13 <i>Input for door-open command from parallel telephone</i>
Ingresso 12Vdc per LED di segnalazione porta aperta	14 <i>12Vdc input for door-open LED</i>
Ingresso per chiamata locale (5V stand by, 0V in funzione)	15 <i>Local call input</i>
Contatto pulsante "S" riferito al morsetto "18" a pulsante premuto	16 <i>"S" button contact shorts to terminal "18" when pressed</i>
Contatto pulsante "●●" riferito al morsetto "18" a pulsante premuto	17 <i>"●●" button contact shorts to terminal "18" when pressed</i>
Contatto comune pulsanti "S" e "●●"	18 <i>Common contact for "S" and "●●" buttons</i>



* Rimuovere la resistenza R1 se presente

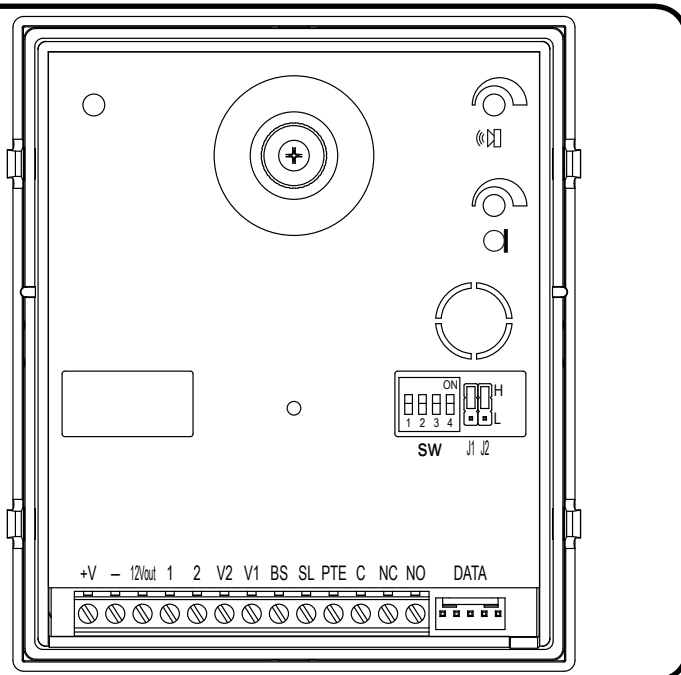
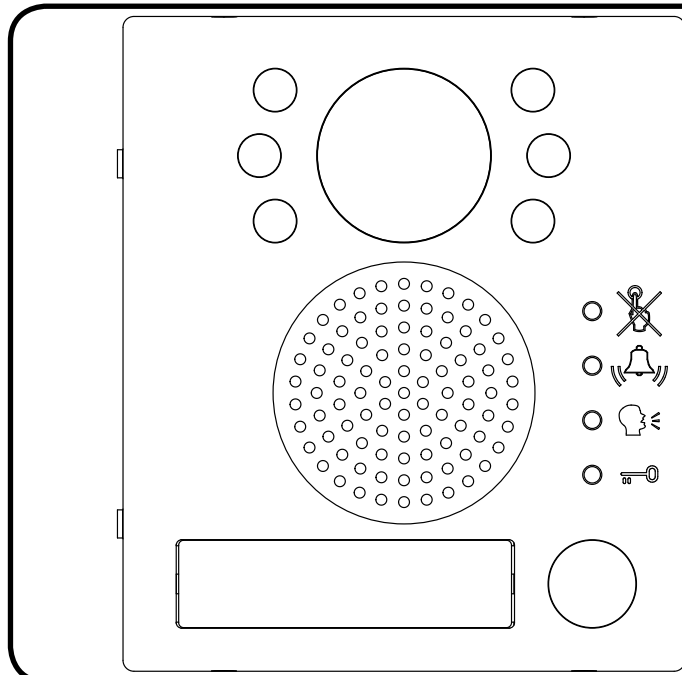
* Remove R1 resistor if present

PORTIERE ELETTRICO

LED, Controlli, Impostazioni e Segnali

SPEAKER UNIT

LEDs, Controls, Settings & Signals



LED	LEDs
Se acceso, indica che non è possibile chiamare a causa di una chiamata o conversazione in corso dal posto esterno in uso o da un altro posto esterno in caso di sistemi a più ingressi. Il LED si spegne con l'impianto a riposo (nessuna conversazione o chiamata in corso).	When illuminated, indicates that it is not possible to make a call because a call or a conversation is in progress (from the outdoor station from which you are calling or from another outdoor station on systems with multiple entrances). The LED will be off when the system is in stand-by.
Se acceso, indica che è in corso la chiamata dal posto esterno che si sta utilizzando. Il LED si spegne alla risposta dell'utente chiamato o al raggiungimento del numero di squilli programmati.	If illuminated, indicates that the call from the outdoor station is in progress. The LED will switch OFF when the call is answered or after the programmed number of rings.
Se acceso, indica che è in corso la chiamata dal posto esterno che si sta utilizzando. Il LED si spegne alla risposta dell'utente chiamato o al raggiungimento del numero di squilli programmati.	If illuminated, indicates that it is possible to speak because the call has been answered. The LED will switch OFF at the end of a conversation (or at the end of the conversation time).
Se acceso, indica che l'utente chiamato ha aperto la porta. Il LED resta acceso per tutto il "tempo d'apertura porta" programmato.	If illuminated, indicates that the door lock has been operated. It will switch OFF at the end of the programmed "door opening" time.

Controlli (volume microfono e speaker)	Controls (speaker & microphone volume)
Trimmer di regolazione del volume dello speaker. Ruotare in senso orario per aumentare o antiorario per diminuire.	Trimmer to adjust the speaker volume. Rotate clockwise to increase or anticlockwise to decrease.
Trimmer di regolazione del volume del microfono. Ruotare in senso orario per aumentare o antiorario per diminuire.	Trimmer to adjust the microphone volume. Rotate clockwise to increase or anticlockwise to decrease.

Impostazioni (Dip-switch e Jumper)	Settings (dip-switch & Jumpers)																				
DIP-SWITCH a 4 VIE	4 WAY DIP-SWITCH																				
I primi 2 switch permettono di configurare l'indirizzo del posto esterno: l'indirizzo è necessario per l'auto-accensione selettiva in caso di 2 o più posti esterni	First two switches are used to set the speaker unit address: the speaker unit address is required for camera recall operation on 2 or more entrance systems.																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Switch 1,2</th> <th>Indirizzo Unità</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>OFF OFF</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>ON OFF</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>OFF ON</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>ON ON</td> <td>4</td> </tr> </tbody> </table>	Switch 1,2	Indirizzo Unità	OFF OFF	1	ON OFF	2	OFF ON	3	ON ON	4	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Switches 1,2</th> <th>Unit Address</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>OFF OFF</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>ON OFF</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>OFF ON</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>ON ON</td> <td>4</td> </tr> </tbody> </table>	Switches 1,2	Unit Address	OFF OFF	1	ON OFF	2	OFF ON	3	ON ON	4
Switch 1,2	Indirizzo Unità																				
OFF OFF	1																				
ON OFF	2																				
OFF ON	3																				
ON ON	4																				
Switches 1,2	Unit Address																				
OFF OFF	1																				
ON OFF	2																				
OFF ON	3																				
ON ON	4																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Switch 3</th> <th>Tempo di Conversazione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>OFF</td> <td>60 secondi</td> </tr> <tr> <td>ON</td> <td>120 secondi</td> </tr> </tbody> </table>	Switch 3	Tempo di Conversazione	OFF	60 secondi	ON	120 secondi	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Switch 3</th> <th>Conversation Time</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>OFF</td> <td>60 seconds</td> </tr> <tr> <td>ON</td> <td>120 seconds</td> </tr> </tbody> </table>	Switch 3	Conversation Time	OFF	60 seconds	ON	120 seconds								
Switch 3	Tempo di Conversazione																				
OFF	60 secondi																				
ON	120 secondi																				
Switch 3	Conversation Time																				
OFF	60 seconds																				
ON	120 seconds																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Switch 4</th> <th>Tempo d'apertura porta (J2 posizione "L")</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>OFF</td> <td>2 secondi</td> </tr> <tr> <td>ON</td> <td>6 secondi</td> </tr> </tbody> </table>	Switch 4	Tempo d'apertura porta (J2 posizione "L")	OFF	2 secondi	ON	6 secondi	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Switch 4</th> <th>Door opening time (J2 = "L" position)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>OFF</td> <td>2 seconds</td> </tr> <tr> <td>ON</td> <td>6 seconds</td> </tr> </tbody> </table>	Switch 4	Door opening time (J2 = "L" position)	OFF	2 seconds	ON	6 seconds								
Switch 4	Tempo d'apertura porta (J2 posizione "L")																				
OFF	2 secondi																				
ON	6 secondi																				
Switch 4	Door opening time (J2 = "L" position)																				
OFF	2 seconds																				
ON	6 seconds																				
Jumper J1, J2	Jumpers J1, J2																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Posizione J1</th> <th>Volume tono di conferma chiamata</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>H</td> <td>Alto</td> </tr> <tr> <td>L</td> <td>Basso</td> </tr> </tbody> </table>	Posizione J1	Volume tono di conferma chiamata	H	Alto	L	Basso	<table border="1"> <thead> <tr> <th>J1 Position</th> <th>Call reassurance tone volume</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>H</td> <td>High</td> </tr> <tr> <td>L</td> <td>Low</td> </tr> </tbody> </table>	J1 Position	Call reassurance tone volume	H	High	L	Low								
Posizione J1	Volume tono di conferma chiamata																				
H	Alto																				
L	Basso																				
J1 Position	Call reassurance tone volume																				
H	High																				
L	Low																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Posizione J2</th> <th>Funzionamento relè apri-porta</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>H</td> <td>Scarica capacitiva</td> </tr> <tr> <td>L</td> <td>Contatti puliti</td> </tr> </tbody> </table>	Posizione J2	Funzionamento relè apri-porta	H	Scarica capacitiva	L	Contatti puliti	<table border="1"> <thead> <tr> <th>J2 Position</th> <th>Door open relay operating mode</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>H</td> <td>Capacitor discharge</td> </tr> <tr> <td>L</td> <td>Dry contacts</td> </tr> </tbody> </table>	J2 Position	Door open relay operating mode	H	Capacitor discharge	L	Dry contacts								
Posizione J2	Funzionamento relè apri-porta																				
H	Scarica capacitiva																				
L	Contatti puliti																				
J2 Position	Door open relay operating mode																				
H	Capacitor discharge																				
L	Dry contacts																				

Quando la modalità è impostata su "scarica capacitiva", un terminale della serratura va collegato a massa, mentre l'altro va collegato al morsetto "NO" che fornisce una tensione temporanea al ricevimento del comando d'apertura porta. Nella modalità contatti puliti, al ricevimento del comando d'apertura porta il contatto "NO" chiude verso "C".

When the door open relay operating mode is set to "capacitor discharge", one terminal of the electric lock must be connected to ground while the second must be connected to "NO" terminal. The "NO" terminal will supply a temporary voltage when the speaker unit receives the door open command. In "dry contacts" mode the "NO" terminal is internally linked to "C" terminal when the speaker unit receive the door open command.

Segnali (Morsettiera)	Signals (Terminals)	
Ingresso d'alimentazione 16÷20Vdc	+V	Power input 16÷20Vdc
Alimentazione riferimento di massa	-	Power input ground
Uscita 12Vdc. 0,3A max. per alimentazione accessori	12Vout	12Vdc. 0,3A max. output to supply accessories
Ingresso fonia verso l'altoparlante del portiere elettrico e segnale dati (12V circa in stand-by, 5V circa in conversazione)	1	Speech line input toward the loudspeaker and data signal (about 12V in stand-by, about 5V with a conversation in progress)
Uscita fonia dal microfono del portiere elettrico (12V circa in stand-by, 3V circa in conversazione)	2	Speech line output from the microphone (about 12V in stand-by, about 3V with a conversation in progress)
Uscita segnale video bilanciato sinc.-	V1	Balanced video signal sync.-
Uscita segnale video bilanciato sinc.+	V2	Balanced video signal sync.+
Ingresso/Uscita segnale di linea occupata (12Vcirca in stand-by, 0V circa con chiamata in corso)	BS	Input/Output busy signal (about 12V in stand-by, about 0V with a call in progress)
Uscita segnale per attivazione relè scambio video (attivo basso con chiamata in corso)	SL	Active low output to enable the enslavement relay for video signal exchange (active with a call in progress)
Ingresso attivo basso di comando diretto per il relè apri-porta	PTE	Active low input to control directly the door open relay
Relè apri-porta contatto comune	C	Door open relay common contact
Relè apri-porta contatto normalmente chiuso	NC	Door open relay normally closed contact
Relè apri-porta contatto normalmente aperto	NO	Door open relay normally open contact

Collegamento alla Rete Elettrica, Installazione dell'Alimentatore

La realizzazione dell'impianto deve essere eseguita nel rispetto delle vigenti normative nazionali, in particolare si raccomanda di:

- Collegare l'impianto alla rete elettrica tramite un dispositivo di interruzione omnipolare che abbia una distanza di separazione del contatto di almeno 3mm per ciascun polo e che sia in grado di disconnettere tutti i poli simultaneamente;
- Il dispositivo di interruzione omnipolare deve essere posizionato in un luogo tale da consentirne un facile accesso in caso di necessità.

INSTALLAZIONE DELL'ALIMENTATORE

- Rimuovere i coperchi copri-morsetti svitando le relative viti e tirandoli verso l'alto;
- Fissare l'alimentatore su barra DIN o direttamente a parete utilizzando le viti ed i relativi tasselli ad espansione forniti a corredo;
- Togliere la tensione di rete tramite il dispositivo sopra indicato ed eseguire le connessioni come previsto dagli schemi proposti (la connessione verso la rete va effettuata in base alla tensione disponibile 127 o 230Vac).
- Verificare che non vi siano errori di connessione e che i fili siano ben serrati nei morsetti;
- Inserire a scatto i coperchi copri-morsetti e fissarli tramite le relative viti;
- Eseguiti tutti i collegamenti, dare tensione all'impianto.

Connection to Mains, Power Supply Mounting Instructions

The system must be installed according to national rules in force, in particular we recommend to:

- Connect the system to the mains through an all-pole circuit breaker which shall have contact separation of at least 3mm in each pole and shall disconnect all poles simultaneously;
- The all-pole circuit breaker shall be placed for easy access and the switch shall remain readily operable.

POWER SUPPLY INSTALLATION

- Remove the terminal side covers by unscrewing the retaining screws;
- Fix the power supply to a DIN bar or directly to the wall using two expansion type screws;
- Switch off the mains using the circuit breaker mentioned above and then make the connections as shown on the installation diagrams;
- Check the connections and secure the wires into the terminals;
- Replace the terminal covers and fix them using the relevant screws;
- When all connections are made, restore the mains.

Installazione Posto Esterno

POSTO ESTERNO DA SUPERFICIE

1. Appoggiare la scatola da superficie alla parete lasciando circa 165-170cm tra la parte alta della scatola ed il terreno come mostrato in figura 1 quindi prendere i riferimenti per i fori di fissaggio tenendo presente che il gruppo di fili **e** (fig.2) deve passare attraverso l'apertura **d** presente sulla scatola da superficie. **Se non indicato, il verso di montaggio della scatola deve essere tale da far rimanere la cerniera sulla sinistra;**
2. Come mostrato in figura 2, realizzare i fori di fissaggio **a**, inserire al loro interno i tasselli ad espansione **b** e, facendo passare i fili di collegamento e attraverso l'apertura **d**, fissare la scatola da superficie **c** alla parete utilizzando le viti **f**;
3. Inserire il modulo **g** nel supporto **h** come mostrato in figura 3;
4. Prima di agganciare alla scatola da superficie il supporto completo di modulo, inserire i fermi anti-effrazione **i** come mostrato in figura 4;
5. Muovendo il supporto **h** come mostrato dalle frecce di figura 5, procedere all'aggancio dello stesso alla scatola da superficie **c**. Il perno **l** deve inserirsi nel relativo alloggiamento **m** come mostrato in figura 6;
6. Come mostrato in figura 7, tirare il supporto moduli **h** indietro compiendo contemporaneamente un leggero movimento a sinistra come suggerito dalle frecce;
7. Come mostrato in figura 8, ruotare il supporto moduli **h** nella direzione consigliata dalla freccia e provvedere ad agganciare il fermo **n** all'alloggiamento **m** del perno. Assicurato il supporto alla scatola da superficie, svolgere le seguenti operazioni:
 - eseguire le opportune configurazioni dell'unità tramite i 2 jumper ed il dip-switch a 4 vie accessibili dall'apertura **o**
 - effettuare i necessari collegamenti con l'aiusilio del giravite (lato piatto della lama) fornito a corredo;
 - regolare l'angolo di ripresa della telecamera agendo sulla vite **p**;
8. Ad impianto testato e funzionante, procedendo a ritroso delicatamente, chiudere e fissare il supporto moduli alla scatola da superficie utilizzando il giravite **s** (lato torx della lama) e le viti **q** come mostrato in figura 9. **Nota bene: non serrare le viti più del necessario.**

POSTO ESTERNO DA INCASSO

Se il posto esterno è da incasso occorre procedere come di seguito indicato:

1. Dopo aver opportunamente protetto i fori di fissaggio per il supporto moduli, murare la scatola da incasso ad una altezza tale da avere circa 165-170cm tra la parte alta della scatola e il terreno avendo cura di far passare il gruppo di fili e (fig.2) attraverso uno dei fori precedentemente aperti sul fondo della scatola. **Se non indicato sul fondo della scatola, il verso di muratura deve essere tale da lasciare la cerniera sulla sinistra. Fare attenzione affinché la scatola sia murata a filo muro finito;**
2. Proseguire dal passo 3 della installazione da superficie tenendo presente che al punto 7 il fermo **n** va agganciato come mostrato in figura 10.

Note

La lama del giravite fornito a corredo ha due punte, una piatta ed una torx. Sfilare la punta e reinserirla nel manico scegliendo il lato desiderato

Door Station Mounting

SURFACE DOOR STATION

1. Place the surface box against the wall (165-170cm between the top of the box and the floor level as shown in figure 1) and mark the fixing holes for the wall plugs and hole for the cables **e** (fig.2). **Observe the orientation of the box with the hinge on the left;**
2. As shown on figure 2, drill the fixing holes **a**, insert the wall plugs **b** and feed the cables **e** through the surface box opening **d**, fix surface box **c** to the wall using the screws **f**;
3. Hook the module **g** in the support frame **h** as shown in figure 3;
4. Before the installation of the module support frame, fit the two anti-tampering locks provided as shown in figure 4;
5. As shown in figure 5, hook the module support frame **h** (complete with modules) to surface box **c** moving the frame as suggested from pointers. Ensure that the pivot **l** (fig.5) goes inside the relevant housing **m** as shown in figure 6.
6. As shown in figure 7, pull back the module support frame **h** while moving it slightly to the left as suggested by the pointers;
7. As shown in figure 8, open the module support frame **h** as suggested by the pointer, hook the hinge lock **n** to the hinge **m**. When the support frame is hooked to the surface box, do the following operations:
 - make the required settings operating the two jumpers and the 4 way dip-switch accessible from the opening **o** (fig.8)
 - make the required connections using the screwdriver provided (blade flat side);
 - adjust the camera viewing angle by operating the screw **p** (fig.8);
8. When the system has been tested and is working correctly, move back the module support frame carefully, fix it to the surface box using the provided screwdriver **s** (blade torx side) and the pin machine torx screws **q** as shown in figure 9. **Note: do not over tighten the screws more than is necessary.**

FLUSH DOOR STATION

If the door station is a flush, carry out the following:

1. Protect the module support frame fixing holes from dust then embed the back box into the wall (165-170cm between the top of the box and the floor level as shown on the figure 1) feeding the cables **e** (fig.2) through a previous opened hole in the box. **Observe the direction of the box ensuring the hinge is on the left and take care that the box profile is in line with the finished wall profile;**
2. Continue from step 3 of surface mounting, but at step 6 hook the hinge lock **n** as shown on figure 10.

Notes

The screwdriver's blade has two sides, one flat and one torx, to select one of them unplug the blade from the screwdriver body and plug it into the required side.

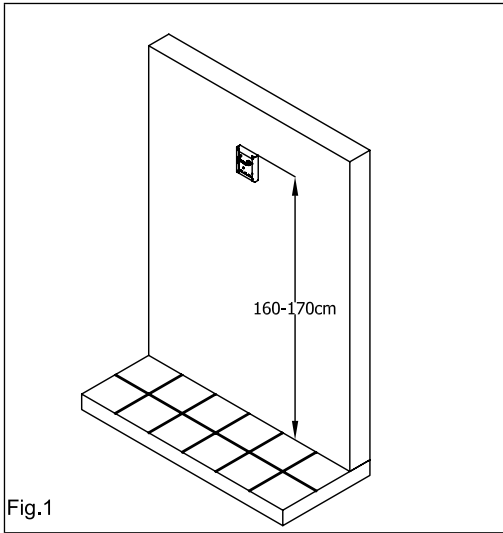


Fig.1

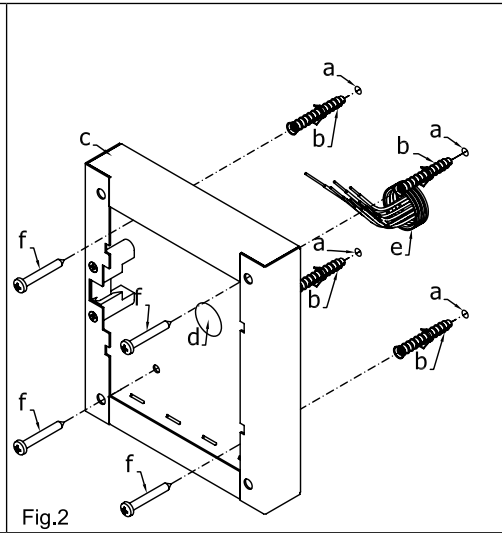


Fig.2

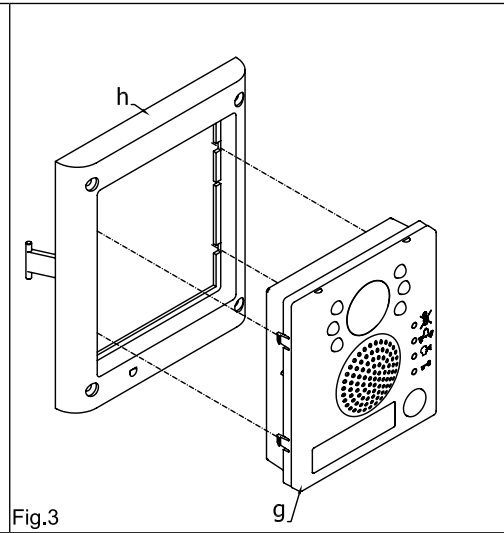


Fig.3

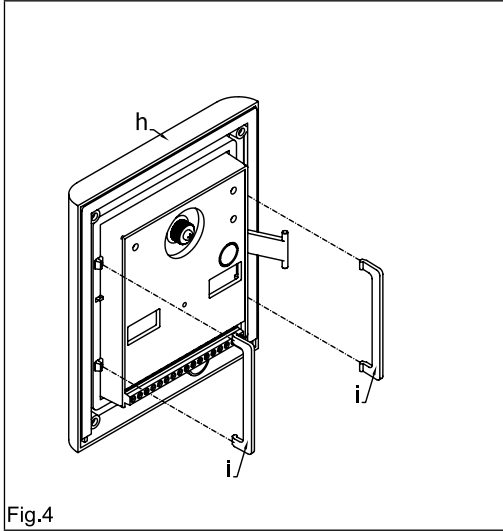


Fig.4

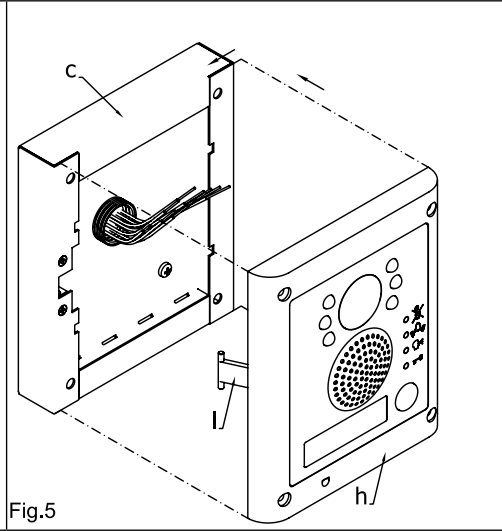


Fig.5

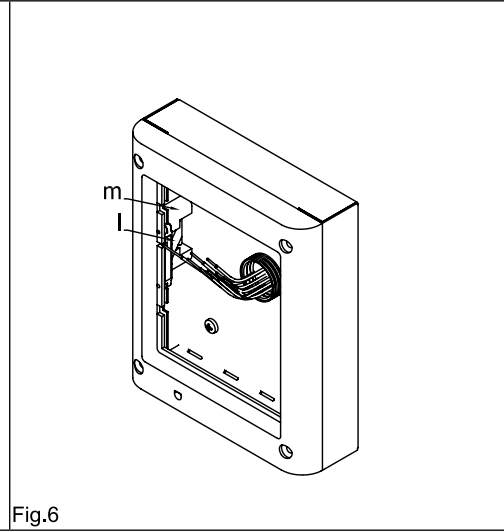


Fig.6

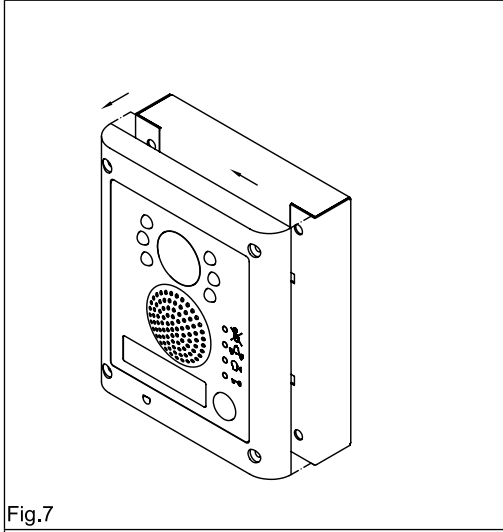


Fig.7

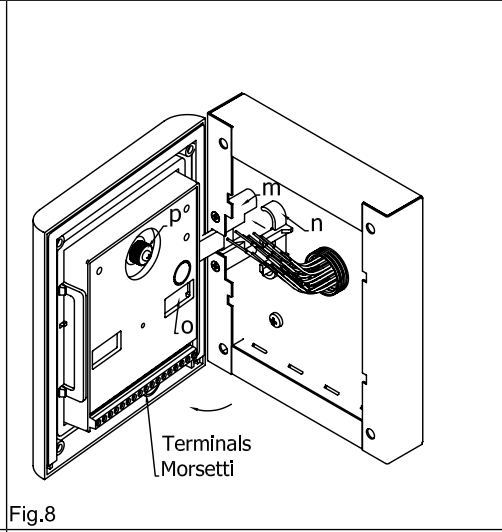


Fig.8

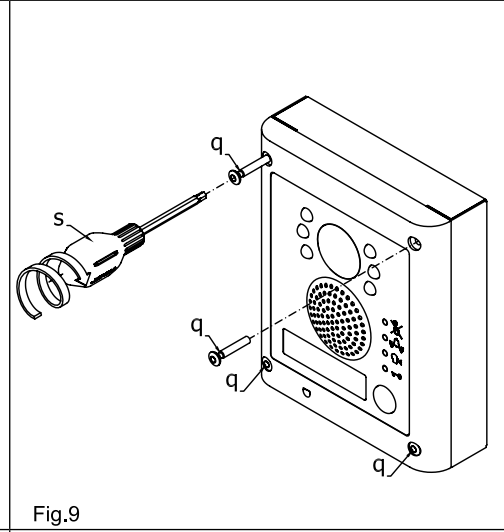


Fig.9

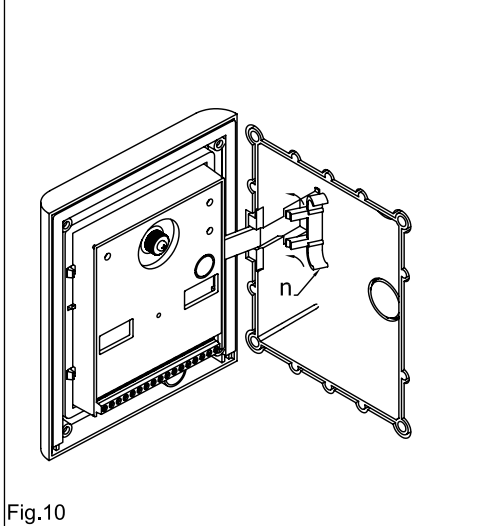
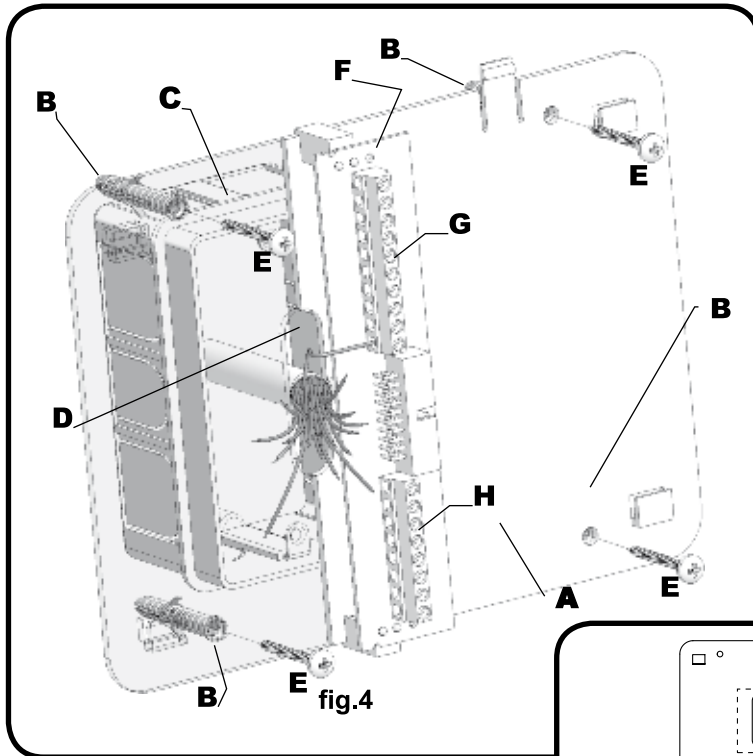


Fig.10

**PIASTRA DI FISSAGGIO E SCHEDA DI CONNESSIONE**

- Appoggiare al muro la piastra di fissaggio **A** come indicato in **fig.6** (135cm da terra); prendere i riferimenti dei quattro fori per l'inserimento dei 4 tasselli ad espansione **B** (**fig.4**) e, nel caso si impieghi, prendere il riferimento per la scatola da incasso **C** (**fig.4**), che dovrà essere murata in posizione centrale rispetto all'apertura **D** al fine di agevolare il passaggio dei fili come mostrato in **fig.4**.
- Murare (se impiegata) la scatola da incasso⁽¹⁾ **C**, eseguire i 4 fori ed inserire i tasselli ad espansione **B**. Passare i cavi nell'apertura **D** e fissare la piastra **A** con le 4 viti **E** (**fig.4**) utilizzando un giravite a croce.
- Appoggiare la scheda di connessione **F** sulla piastra **A** come mostrato in **fig.4**; inserire⁽²⁾ i fili (che devono essere più corti possibile) nelle morsettiere **G** ed **H** e serrare con un giravite a taglio.
- Fissati i fili, sfilare la scheda di connessione **F** (**fig.4**), ruotarla di 90° in senso antiorario ed infilarla nella propria sede come mostrato in **fig.5**.

APPLICAZIONE DEL VIDEOCITOFONO ALLA PIASTRA

- Avvicinare, come da **fig.5**, il videocitofono **L** alla piastra **A** per agevolare la connessione del flat **I**.
- Come mostrato in **fig.5** inserire il connettore del flat **I**, che fuoriesce dalla parte posteriore del videocitofono, nel connettore **M** della scheda di connessione **F**.
- Facendo corrispondere le 4 fessure presenti sulla base del videocitofono **L** con i 4 incastri **N** della piastra **A**, appoggiare il video sulla piastra e spingerlo verso il basso fino allo scatto, compiendo un movimento come mostrato dalle frecce in **fig.5**.
- Per rimuovere il videocitofono, spingere con un giravite a taglio il dente **O** verso il muro e, contemporaneamente, tirare il videocitofono verso l'alto.

NOTE

- ⁽¹⁾ Si consiglia di utilizzare una scatola da incasso (non in dotazione) al fine di contenere l'eventuale lunghezza eccedente dei fili.
- ⁽²⁾ I collegamenti alla morsettiere devono essere eseguiti rispettando gli schemi forniti a corredo del videocitofono, per applicazioni differenti da quelle degli schemi standard, rivolgersi al proprio rivenditore.

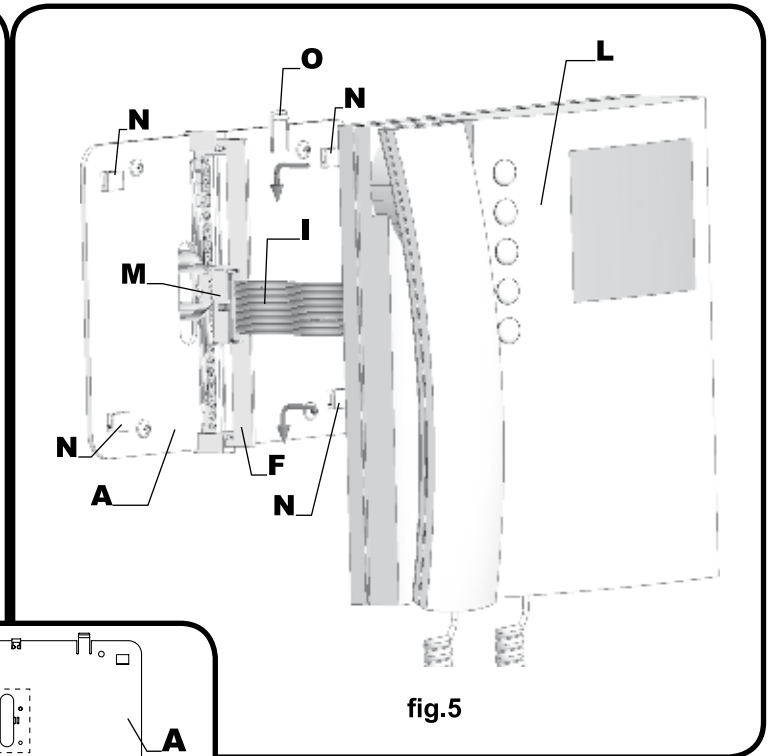


fig.5

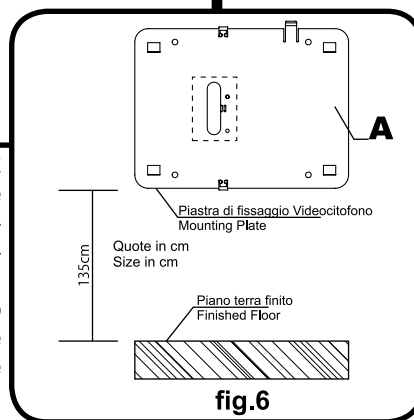


fig.6

MOUNTING PLATE & PCB CONNECTIONS

- Place the mounting plate **A** against the wall as shown in **fig.6** (135cm from floor level); and mark the fixing holes for the four wall plugs **B** (**fig.4**) and for the back box **C** if used (**fig.4**) which must be flushed into the wall in line with the opening **D** as shown in **fig.4**.
- Once the back box⁽¹⁾ **C** is flushed into the wall (if used), drill the four fixing holes and insert the wall plugs **B**. Thread the cables through the opening **D** and fix the mounting plate **A** to the wall with the 4 screws **E** (**fig.4**), using a Philips screwdriver.
- Fit the PCB **F** against the mounting plate **A** as shown in **fig.4**; insert the wires⁽²⁾ (As short as possible) into terminals **G-H**. Secure them using a terminal screwdriver.
- Unclip the PCB **F** (**fig.4**), rotate it 90° anticlockwise and fit it into its housing as shown in **fig.5**.

INSTALLING THE VIDEOPHONE ONTO THE MOUNTING PLATE

- As shown in **fig.5**, move the videophone **L** close to the mounting plate **A** so that the ribbon cable will reach the connector **I**.
- As shown in **fig.5**, connect the female plug on the ribbon cable **I** coming from the videophone to the male plug connector **M** on the PCB **F**.
- Place the videophone **L** against the 4 hooks **N** on the mounting plate **A** and push down: the videophone will automatically lock into place using clasp **O** as shown in **fig.5**.
- To remove the videophone from the wall, push the clasp **O** in the direction of the wall with a screwdriver and at the same time push the videophone upwards.

NOTES

- ⁽¹⁾ We recommend using a back box in order to contain excess wire behind the back plate.
- ⁽²⁾ The wires must be connected to the terminals as shown on the relevant wiring diagrams.

SEZIONE FILI

Per le connessioni Video e quelle audio suggeriamo di utilizzare delle coppie di fili intrecciati: una coppia per la linea video (morsetti "4" e "5", segnali "V1" e "V2") ed una coppia per quella audio (morsetti "1" e "2", segnali "1" e "2").

Dal trasformatore al videocitofono max 20 mt.:
2 fili da 1 mm2

Dal videocitofono al posto esterno:

per VK4K, VKC4K

fino a 50m : tutti i fili da 0.35 mm2.
da 50 a 100m : fili + e - da 0.75 mm2; tutti gli altri da 0.5 mm2.
da 100 a 200m : fili + e - da 1.5 mm2; tutti gli altri da 0.75 mm2.

per il CVK4K

fino a 50m : fili + e - da 0.5 mm2; tutti gli altri 0.35 mm2.
da 50 a 100m : fili + e - da 1 mm2; tutti gli altri 0.5 mm2.
da 100 a 200m : fili + e - da 2 mm2; tutti gli altri 0.75 mm2.

RICERCA GUASTI

In caso di malfunzionamenti effettuare i seguenti controlli preliminari:

- Verificare che i conduttori siano collegati in accordo a quanto indicato nello schema d'installazione e che questi siano saldamente serrati nei morsetti (videocitofono, portiere elettrico o alimentatore);
- Verificare che sia presente la tensione di rete tra i morsetti 230Vac (o 127Vac) e 0 del trasformatore di alimentazione Art.850K;
- Verificare la presenza della tensione "24Vac" in uscita dal trasformatore Art.850K. L'eventuale assenza di tensione può essere causata dall'interruzione del fusibile da 1,6A, in tal caso togliere la tensione di rete, accertarsi che non vi siano sovraccarichi o cortocircuiti e sostituire il fusibile con uno uguale o equivalente;
- Verificare che la tensione fra i morsetti "+" e "-" del portiere elettrico sia compresa tra 16 e 20Vdc;

Se il problema non è tra quelli sopra indicati, consultare la seguente tabella.

Sintomo	Causa	Soluzione
L'Art.4833 (posto esterno) non riesce a far squillare l'interno (il LED campana si accende per circa 2 secondi);	• Errato collegamento dei fili tra l'Art.4833 e l'Art.3356, verificare in particolare il filo audio/dati "1". • Sezione dei fili inadeguata. • L'indirizzo programmato sul dip-switch dell'Art.3356 non è corretto.	• Verificare la connessione dei 6 fili comuni e rimuovere eventuali cortocircuiti. • Aumentare la sezione dei fili o raddoppiarla utilizzando altri disponibili. • Verificare l'indirizzo del videocitofono.
La chiamata dal posto esterno funziona correttamente, ma alla risposta cade la comunicazione;	• Sezione dei fili inadeguata.	• Aumentare la sezione dei fili o raddoppiarla utilizzando altri disponibili.
Durante la conversazione non è possibile aprire la porta;	• Sezione dei fili inadeguata.	• Aumentare la sezione dei fili o raddoppiarla utilizzando altri disponibili.
Durante la conversazione non si riesce ad aprire la porta, ma il LED chiave dell'Art.4833 si accende;	• Ponticello mobile J2 in posizione errata. • Fili della serratura collegati in maniera errata. • Tipologia della serratura non adatta.	• Verificare sull'Art.4833 la posizione del ponticello J2. • Verificare il collegamento dei fili. • Verificare che la tipologia di alimentazione della serratura (ac o dc) corrisponda all'impostazione di J2.
La fonia va dal posto esterno verso l'interno ma non viceversa;	• Filo "2" interrotto o in corto circuito.	• Controllare il collegamento del filo "2".
Volume audio di conversazione non adeguato;	• Trimmer di regolazione volume dell'Art.4833 impostati in modo non appropriato.	• Regolare opportunamente i trimmer fino a raggiungere il livello di volume desiderato.
Rumore di fondo durante la conversazione;	• I 6 fili comuni sono stati canalizzati insieme a cavi di rete a 230 o 380Vac. • I fili di alimentazione 24Vac del videocitofono Art.3356 sono stati canalizzati insieme ai 6 fili comuni per un tratto troppo lungo.	• Isolare i 6 fili comuni da cavi di rete o altri cavi ad alta tensione. • Canalizzare i fili d'alimentazione del videocitofono separatamente dai 6 fili comuni o insieme per un tratto più breve.
Non funziona il servizio di "auto-accensione";	• Premuto il tasto "auto-accensione" per un numero di volte diverso dall'ID del posto esterno da accendere.	• Verificare il valore dell'ID del posto esterno (1..4) e premere il pulsante di "auto-accensione" tante volte quant'è il valore dell'ID.
Non funziona la chiamata intercomunicante;	• Premuto il tasto "chiave" per un numero di volte diverso dall'indirizzo del videocitofono da chiamare.	• Verificare la corretta impostazione degli indirizzi dei videocitofoni.
L'immagine mostrata dal monitor del videocitofono è distorta o riflessa;	• Segnali V1 e V2 non connessi, scambiati o in corto circuito. • Gli switch del dip-switch a 2 vie dell'ultimo videocitofono non sono entrambi ad ON. • Se presente l'Art.316, linee passanti V1 e V2 non chiuse.	• Verificare continuità ed isolamento dei fili V1,V2 • Mettere ad on entrambi gli switch. • Chiudere le linee passanti V1,V2 verso massa con le resistenze fornite a corredo
Non funziona la chiamata di piano;	• Connessione errata o pulsante difettoso.	• Controllare la connessione o sostituire il pulsante.

SECTION OF WIRES

Video connections and Audio connections must be wired in twisted pair : pair the video lines (terminals "4" and "5" signals "V1" and "V2"), pair the audio lines (terminals "1" and "2" signals "1" and "2").

Between transformer and videophone 20 mt max:
2 wires 1 mm2 .

Between videophone and outdoor station:

For VK4K, VKC4K

up to 50 mt : all wires 0.35 mm2.
from 50 to 100 mt : wires + and - 0.75 mm2; other wires 0.5 mm2.
from 100 to 200 mt : wires + and - 1.5 mm2; other wires 0.75 mm2

For CVK4K

up to 50 mt : wires + and - 0.5 mm2; other cables 0.35 mm2.
from 50 to 100 mt : wires + and - 1 mm2; other cables 0.5 mm2.
from 100to 200 mt : wires + and - 2 mm2; other cables 0.75 mm2.

TROUBLESHOOTING GUIDE

In case of system failure, try the following as preliminary checks:

- Check that the cables are connected as shown in the installation diagram and that the cables are firmly fixed into the relevant terminals;
- Check that the mains voltage is available on terminals 230Vac (or 127Vac) and 0 of the power transformer Art.850K;
- Check the 24Vac voltage output of the power transformer Art.850K. If this voltage is not available it could be the 1,6A fuse, in this case remove the mains voltage, remove possible short-circuits or overload sources then replace the fuse with an equal or equivalent one.
- Check that the voltage between the terminals "+" and "-" of the speaker unit is between 16 and 20Vdc.

If the problem is not listed above, try the tests the following table.

Symptom	Cause	Solution
The Art.4833 (door station) is not able to call the extension (the bell LED is switched on for 2 seconds):	• Wrong connection between Art.4833 and 3356. • Cable size too small. • Programmed videophone address incorrect.	• Check the 6 common wire connections especially wire "1" (speech line/data). • Increase cable size or double up using two wires for each signal. • Check videophone address on dip-switches.
External call works but when answered the communication fails:	• Cable size too small.	• Increase cable size or double section using two wires for each signal.
During the conversation it is not possible to open the door:	• Cable size too small.	• Increase cable size or double section using two wires for each signal.
During the conversation it is not possible to open the door but the key LED (Art.4833) switches on for the programmed time:	• Incorrect position of J2 jumper. • Electric lock wires unconnected or in short. • Wrong electric lock type.	• Check J2 position on the Art.4833. • Check wires connection. • Check that the electric lock type (ac or dc) is suitable for the J2 position chosen.
Speech only from outside to inside:	• Wire "2" broken or in short.	• Check connection of wire "2".
Low volume of speech:	• Volume trimmers of Art.4833 require adjustment.	• Adjust the trimmers until the required volume is reached.
Noise over the speech line during the conversation:	• The 6 common wires cabled together with 230 or 380Vac power lines. • The 6 common wires cabled together with 24Vac videophone power supply wires.	• Separate the 6 common wires from the high voltages cables. • Separate the 6 common wires from the two 24Vac wires or cable them together only for a short distance.
Camera recall service does not work:	• Camera recall button pressed for a number of times different from the ID of the door station to be switched on.	• Check the ID (1..4) of the door station to be recalled and press the camera recall button as many time as the ID value.
Intercommunicating call does not work:	• "Key" button pressed for a number of times different from the videophone address value.	• Check the address of the videophone you are calling and try again.
The video shown on the monitor is of a bad quality and the image is distorted or double	• V1,V2 signals unconnected, exchanged or put in short. • The switches of the two way dip-switch are not both in ON position. • V1,V2 of the last Art.316 (if present) not closed with 75 Ohm resistor.	• Check that the wires are not broken and isolated. • Set both switches in ON position. • Close through V1,V2 of the Art.316 toward the ground with provided resistors.
Local call does not work:	• Wrong connection or call button broken.	• Check connection or replace the button.

- Tutti gli schemi, anche se non espressamente indicato, si riferiscono alle versioni da incasso o superficie, bianco e nero o colori dei relativi kit.
- Le connessioni tratteggiate si riferiscono a collegamenti facoltativi ("Local bell", "Push to exit" e "Door monitor").
- Alcuni schemi mostrano indicazioni per il collegamento di serrature 12Vdc: tali indicazioni sono da ritenersi valide per ogni schema del presente manuale.
- *All diagrams refer to all kits versions: flush or surface, color or black & white.*
- *Dashed connections refer to optional connections ("Local bell", "Push to exit" & "Door monitor").*
- *Some diagrams show how to connect a 12Vdc electric lock: these directions are suitable for all diagrams in this manual.*

Descrizione Schema

Nr. Pag
Pag.No

Diagram Description

Lo schema mostra l'installazione di un videokit standard monofamiliare. **Tutti gli schemi proposti sono da ritenersi validi per impianti bianco e nero o colori, da incasso o superficie.**

13

The diagram shows the installation of a one way standard videokit. All diagrams shown are valid for B&W or Color systems with surface or flush mount door station.

Lo schema mostra l'installazione di un videokit monofamiliare ed il collegamento di un citofono ed una suoneria addizionali. **Le connessioni mostrate per il citofono e la suoneria addizionali sono valide per tutti gli altri schemi del manuale.**

14

*The diagram shows the installation of one way videokit with additional intercom and extension sounder. **Connections shown for the intercom and the sounder are suitable for all diagrams in this manual.***

Lo schema mostra l'installazione di un videokit monofamiliare con l'aggiunta di un secondo posto esterno per la realizzazione di un sistema a 2 ingressi. **Da notare l'utilizzo del relè Art.506N per commutare il segnale video tra i 2 ingressi e l'impostazione di un diverso indirizzo per ciascuno dei 2 posti esterni.**

15

*The diagram shows the installation of one way videokit with the addition of a second door station to make a 2 entrance system. **Note the use of the relay Art.506N to switch the video signal between the two door stations and the different address set for each door station.***

Lo schema mostra l'installazione di un videokit monofamiliare con l'aggiunta di 3 videocitofoni per la realizzazione di un sistema intercomunicante. **Da notare l'utilizzo dell'Art.316 per la distribuzione del segnale video e l'impostazione del dip-switch ad 8 vie di ciascun videocitofono: switch 1 ad OFF e switch 4 ad ON ad indicare l'appartamento 1 e l'intercomunicazione tra videocitofoni dello stesso appartamento mentre gli switch 2 e 3 indicano il numero (1..4) di interno.**

16

*The diagram shows the installation of one way videokit with 3 additional videophones to make an intercommunicating system. **Note the use of the Art.316 to distribute the video signal and the setup of the 8 way dip-switch of each videophone: switch 1 OFF and switch 4 ON to point out flat 1 and intercommunication within the same flat while switches 2 and 3 set the extension address (1..4).***

Lo schema mostra l'installazione di un videokit monofamiliare con esempi di applicazioni dei pulsanti di servizio e il collegamento di un videocitofono addizionale senza l'utilizzo del distributore video Art.316. **Da notare la configurazione del dip-switch a 2 vie di ciascun videocitofono: per il primo (in ordine di collegamento) entrambi gli switch sono ad OFF, mentre nel secondo sono entrambi ad ON.**

17

*The diagrams shows the installation of one way videokit with example of how to use the service push button and how to connect an additional videophone without using the video distributor Art.316. **Note the setup of the 2 way dip-switch of each videophone: both switches OFF for the first videophone following the connection order, both switches ON for the second videophone (the last).***

Lo schema mostra l'installazione di un videokit bifamiliare. **Da notare l'utilizzo del distributore video Art.316 e la configurazione del dip-switch ad 8 vie dei due videocitofoni: switch 1 ad OFF per il videocitofono nell'appartamento 1, ad ON per il videocitofono nell'appartamento 2 e switch 4 ad OFF per entrambi ad indicare intercomunicazione tra appartamenti.**

18

*The diagram shows the installation of a two way videokit. **Note the use of video distributor Art.316 and the setup of the 8 way dip-switch of each videophone: switch 1 OFF for the videophone in flat 1, switch 1 ON for the videophone in the flat 2, switch 4 OFF for both videophones to set intercommunication between two flats.***

Lo schema mostra l'installazione di un videokit bifamiliare con l'aggiunta di un secondo posto esterno per la realizzazione di un sistema a 2 ingressi. **Da notare l'utilizzo del relè Art.506N per commutare il segnale video tra i 2 ingressi e l'impostazione di un diverso indirizzo per ciascuno dei 2 posti esterni.**

19

*The diagram shows the installation of a two way videokit with the addition of a second door station to make a two entrance system. **Note the use of the relay Art.506N to switch the video signal between the two door stations and the different address set for each door station.***

Lo schema mostra l'installazione di un videokit bifamiliare con l'aggiunta di 3 posti esterni per la realizzazione di un sistema a 4 ingressi. **Da notare la configurazione degli indirizzi dei posti esterni (dip-switch a 4 vie switch 1 e 2) e l'utilizzo degli Art.506N per la commutazione del segnale video tra i 4 ingressi.**

20

*The diagram shows the installation of a two way videokit with 3 additional door stations to make a 4 entrance system. **Note the different address set for each door station (1..4) and the use of the Art.506N to switch the video signal between the 4 door stations.***

Lo schema mostra l'installazione di un videocode kit monofamiliare. Questo tipo di kit abbina le prestazioni di un videokit alle funzioni offerte dalle tastiere digitali VIDEX: l'utente, digitando il proprio codice d'accesso, può aprire la porta d'ingresso dall'esterno.

21

The diagram shows the installation of one way videocode kit. This videocode kit adds the features offered by a VIDEX digital code lock: the user can open the door from outside by entering the relevant access code on the keypad.

Lo schema mostra l'installazione di un videoprox kit monofamiliare. Questo tipo di kit abbina le prestazioni di un videokit alle funzioni offerte dal lettore chiavi di prossimità stand-alone VIDEX: l'utente può aprire la porta d'ingresso avvicinando la propria chiave al lettore.

22

The diagram shows the installation of one way videoprox kit. This videoprox kit adds the features offered by a VIDEX standalone proximity key reader: the user can open the door from outside by simply presenting a card/fob to the external reader.

Lo schema mostra l'installazione di un videofinger kit monofamiliare. Questo tipo di kit abbina le prestazioni di un videokit alle funzioni offerte dal lettore d'impronte stand-alone VIDEX: l'utente può aprire la porta d'ingresso utilizzando le proprie dita.

23

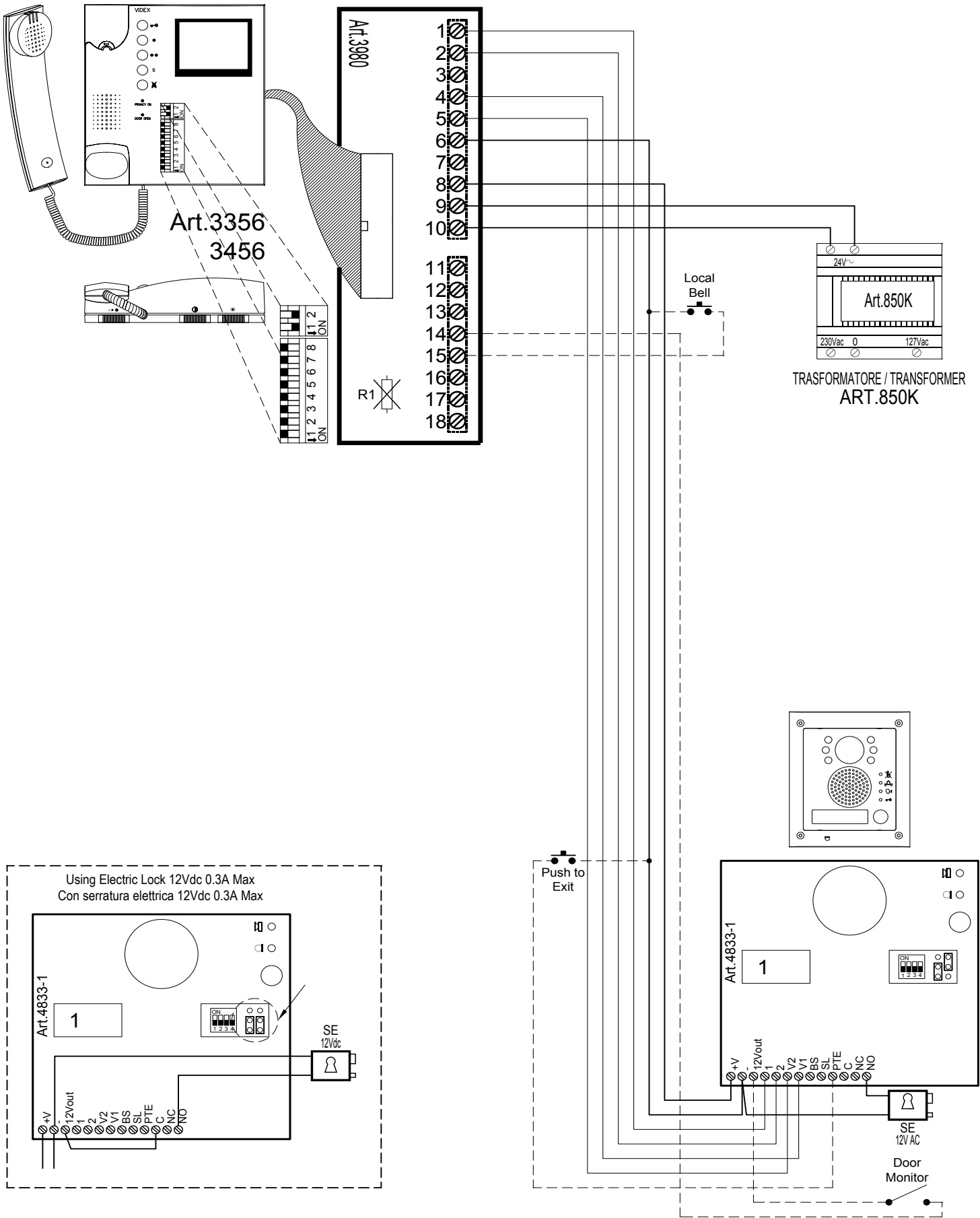
The diagram shows the installation of one way videofinger kit. This videofinger kit adds the features offered by a VIDEX standalone fingerprint reader: the user can open the door from outside simply swiping their finger on the reader.

Lo schema mostra l'installazione del VK4K con memoria video. Viene utilizzato un videocitofono speciale con memoria video Art.3556 ed un alimentatore speciale Art.850K/MV.

24

The diagram shows the VK4K version with memory board. It is used a special videophone with memory board Art.3556 and a special power supply Art.850K/MV

VIDEOCITOFONO / VIDEOPHONE



Title: VK4K, VK4K-S, CVK4K, CVK4K-S
Titolo: VK4K, VK4K-S, CVK4K, CVK4K-S

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)
Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

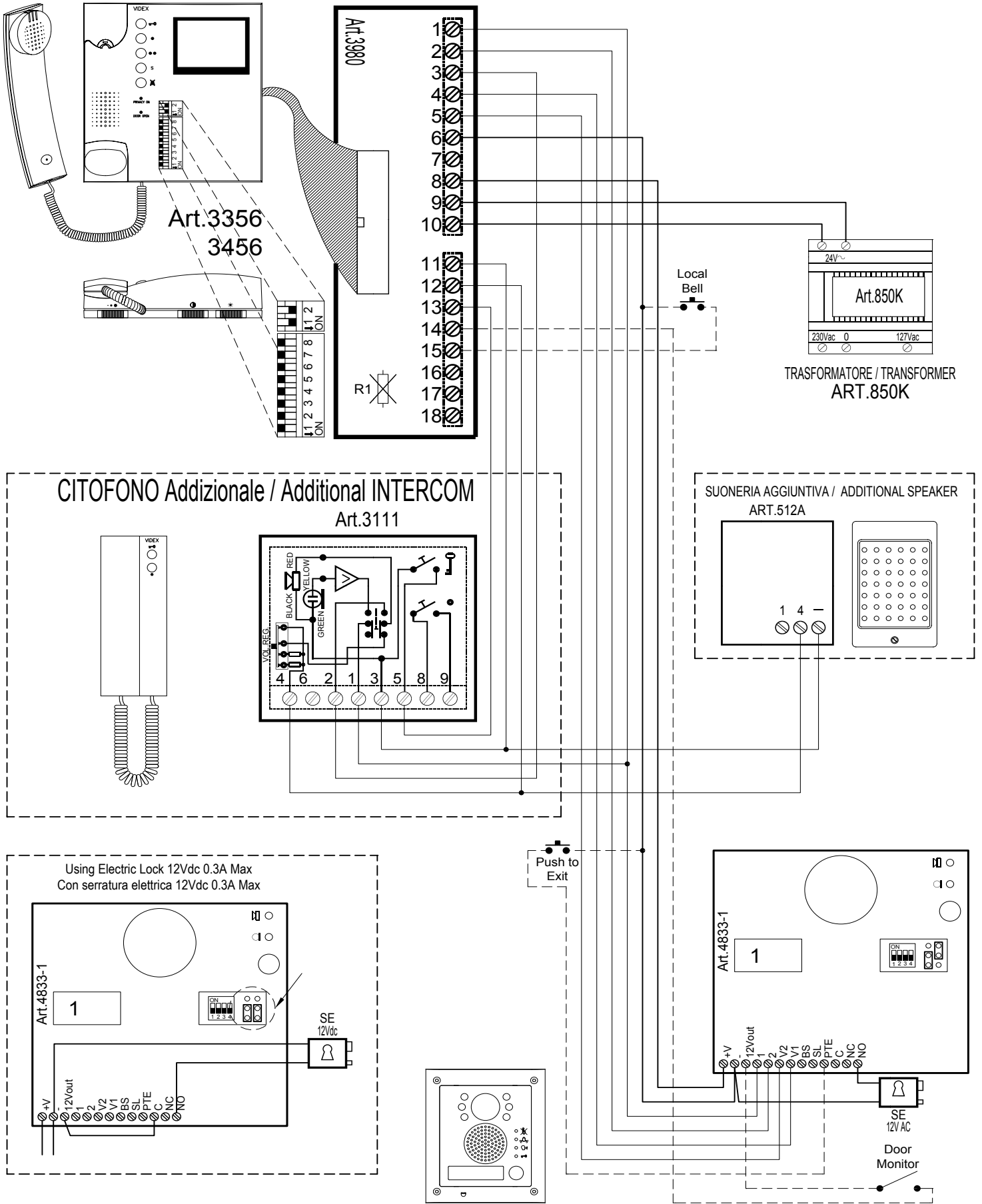
Notes:
Note:

Data creazione: 08/01/2008
Data modifica: 08/01/2008

Foglio 1 / 1

Autore: Marco Rongoni
Cod.File: vk4k-019.dwg

VIDEOCITOFONO / VIDEOPHONE



Titolo: VK4K, VK4K-S, CVK4K, CVK4K-S Plus additional accessories

Titolo: VK4K, VK4K-S, CVK4K, CVK4K-S più accessori aggiuntivi

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)
Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Notes:

Note:

Data creazione:

08/01/2008

Data modifica:

08/01/2008

Foglio

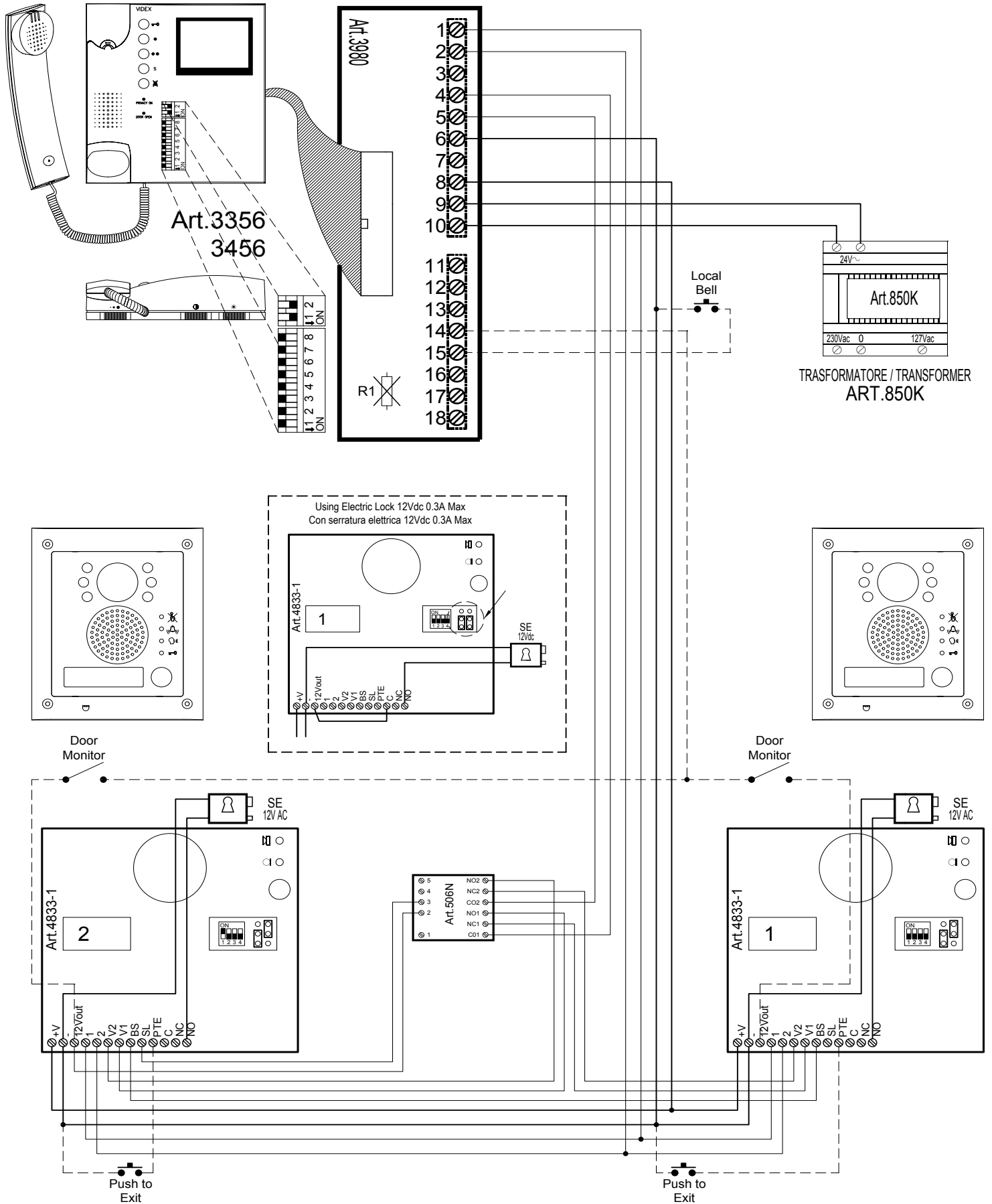
1 / 1

Autore:

Marco Rongoni

Cod. File: vk4k-001.dwg

VIDEOCITOFONO / VIDEOPHONE

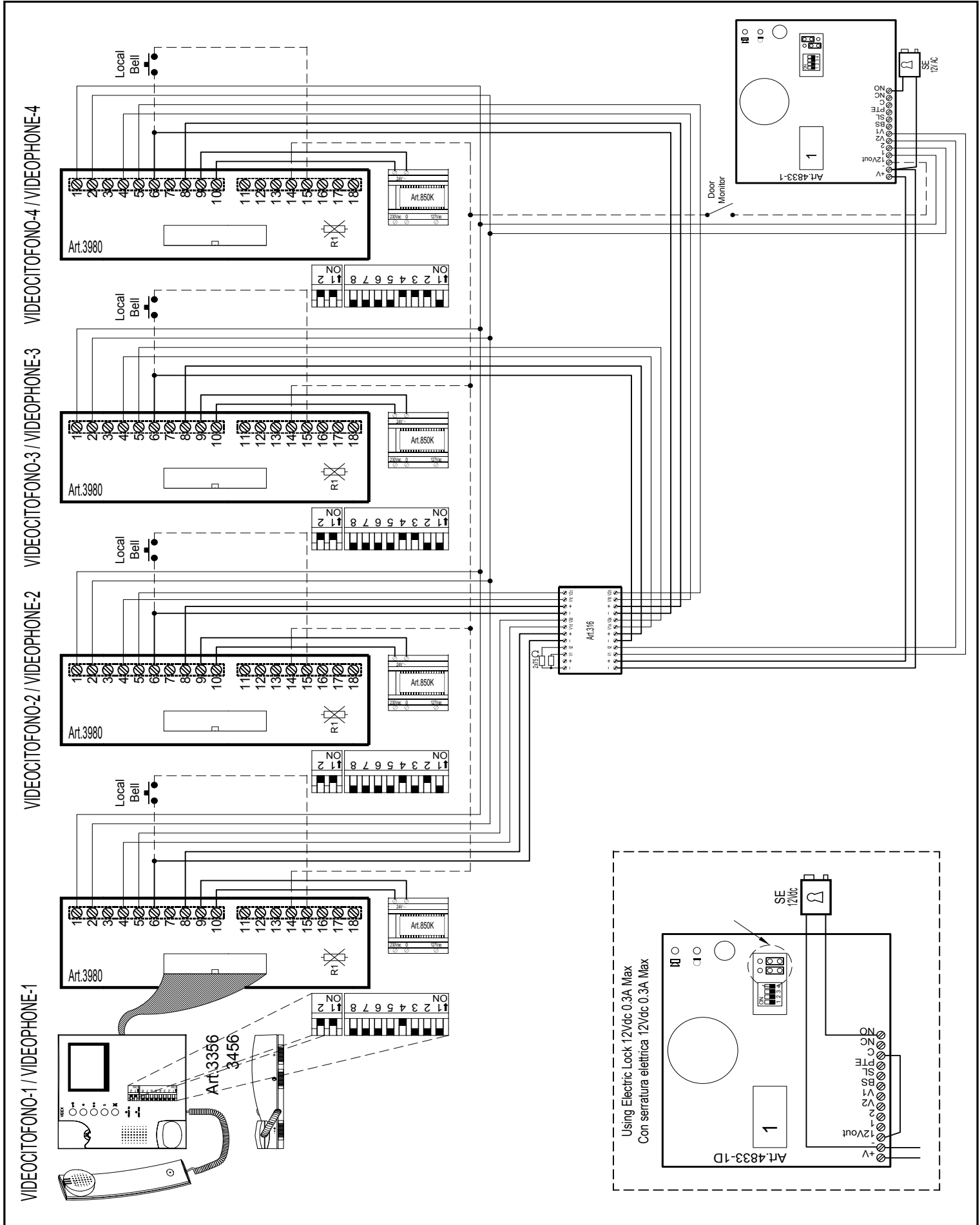


Title: VK4K-1, VK4K-1S Plus additional door station (two entrances system)
Titolo: VK4K-1, VK4K-1S con posto esterno addizionale (sistema a due ingressi)

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)
Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Notes:
The two door stations are set with different ID
Note:
I due posti esterni sono impostati con indirizzi differenti

Data creazione: 08/01/2008
Data modifica: 27/03/2007
Autore: Marco Rongoni
Cod.File: vk4k-005.dwg
Foglio 1 / 1

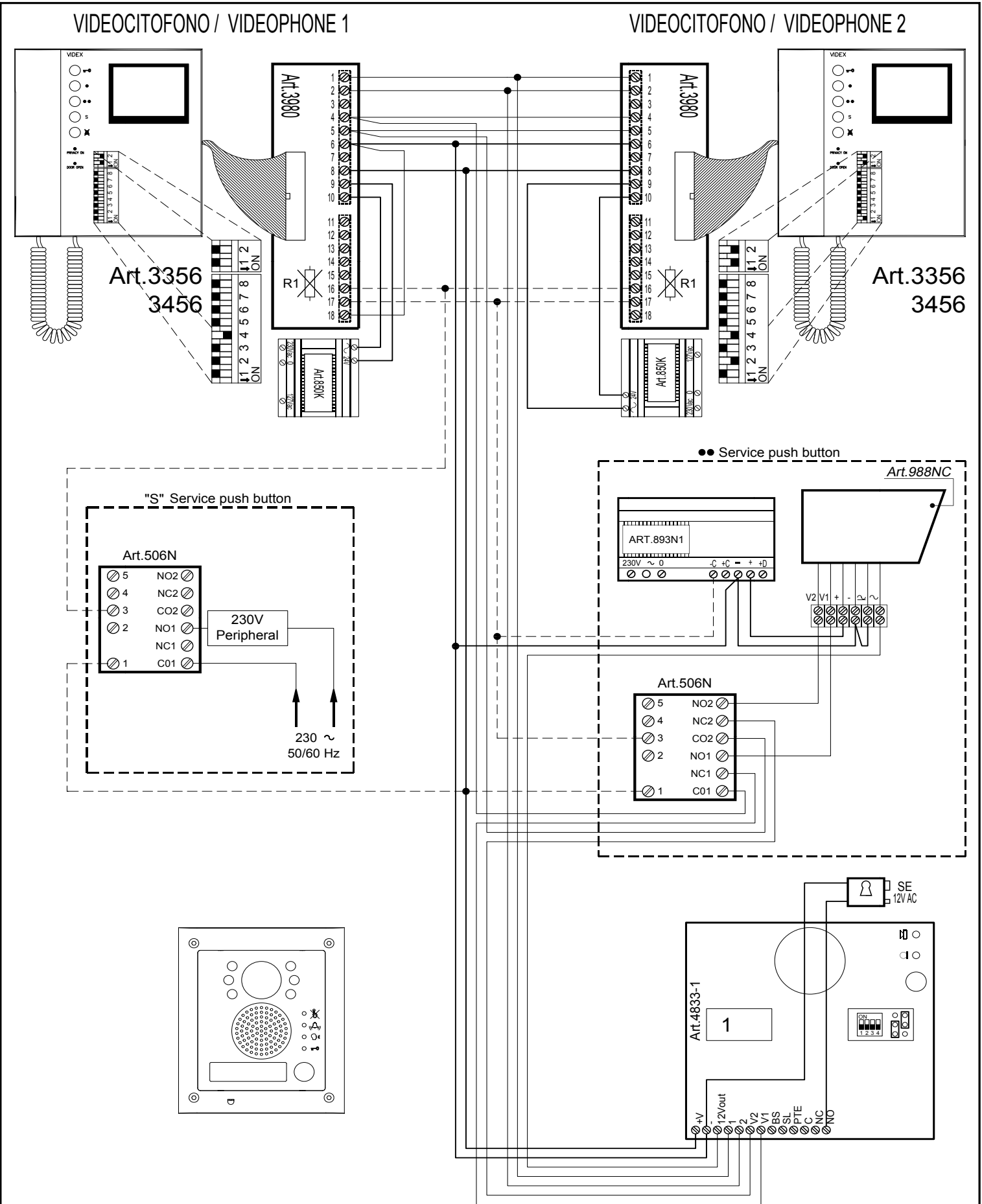


Title: VK4K, CVK4K, VK4K-S, CVK4K-S plus 3 additional videophones
 Titolo: VK4K, CVK4K, VK4K-S, CVK4K-S con 3 videocitofoni aggiuntivi

Videx Electronics S.p.A.
 Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)
 Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
 www.videx.it - info@videx.it

Notes:
 Flat address of all videophones is the same while videophone address is different for each videophone
 Note:
 L'indirizzo d'appartamento di tutti i videocitofoni è lo stesso mentre l'indirizzo di ciascun videocitofono è differente.

Data creazione: 08/01/2008
 Data modifica: 08/01/2008
 Autore: Marco Rongoni
 Cod.File: vk4k-006.dwg
 Foglio: 1 / 1



Title: VK4K, VK4K-S with additional videophone without video distributor Art.316

Titolo: VK4K, VK4K-S con videocitofono aggiuntivo ma senza distributore video Art.316

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)
Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Notes:
Note:

Data creazione:

08/01/2008

Foglio

1 / 1

Data modifica:

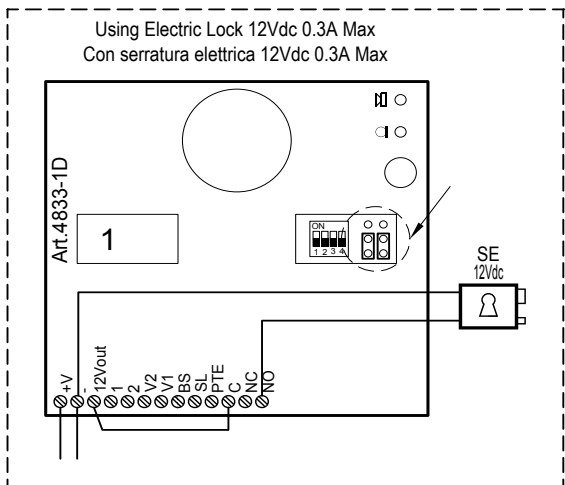
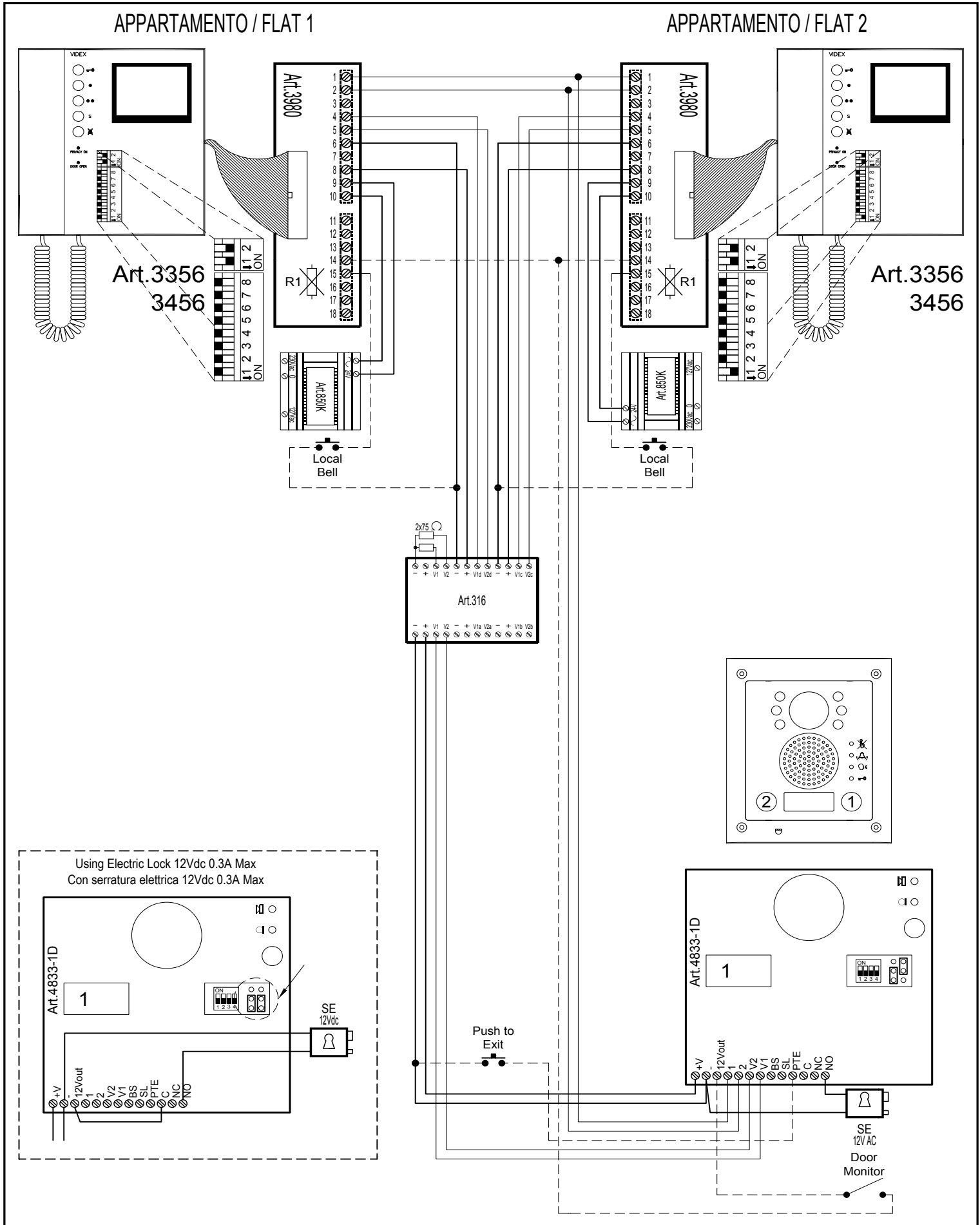
11/12/2006

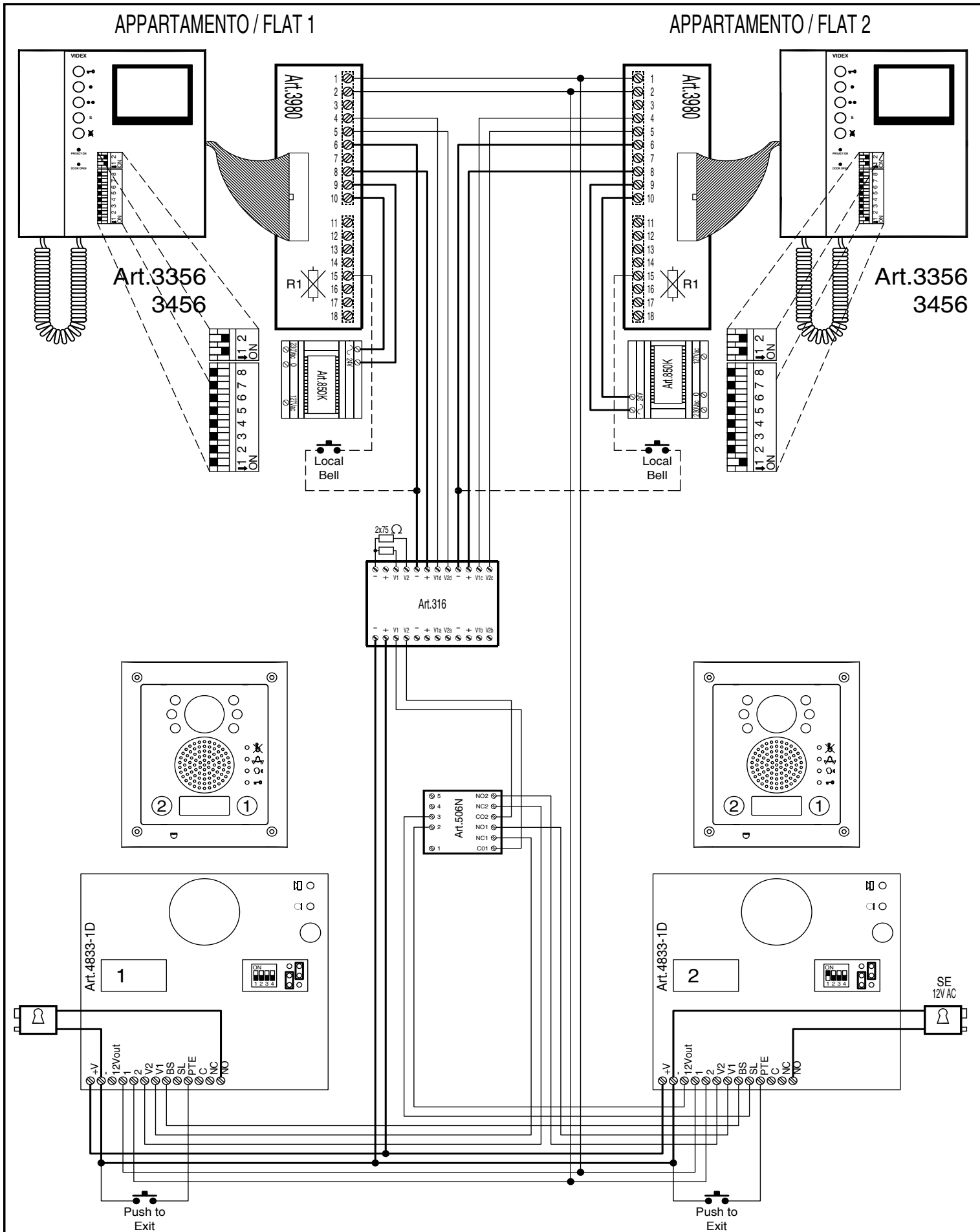
Autore:

Marco Rongoni

Cod.File:

vk4k-009.dwg





Title: VK4K-2, VK4K-2S with one additional door station

Titolo: VK4K-2, VK4K-2S con un posto esterno addizionale

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)
Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Notes:
1 Art.506N is required to exchange video signal

Note:
1 Art.506N è richiesto per lo scambio del segnale video proveniente dai 2 posti esterni

Data creazione:

09/01/2008

Foglio

1 / 1

Data modifica:

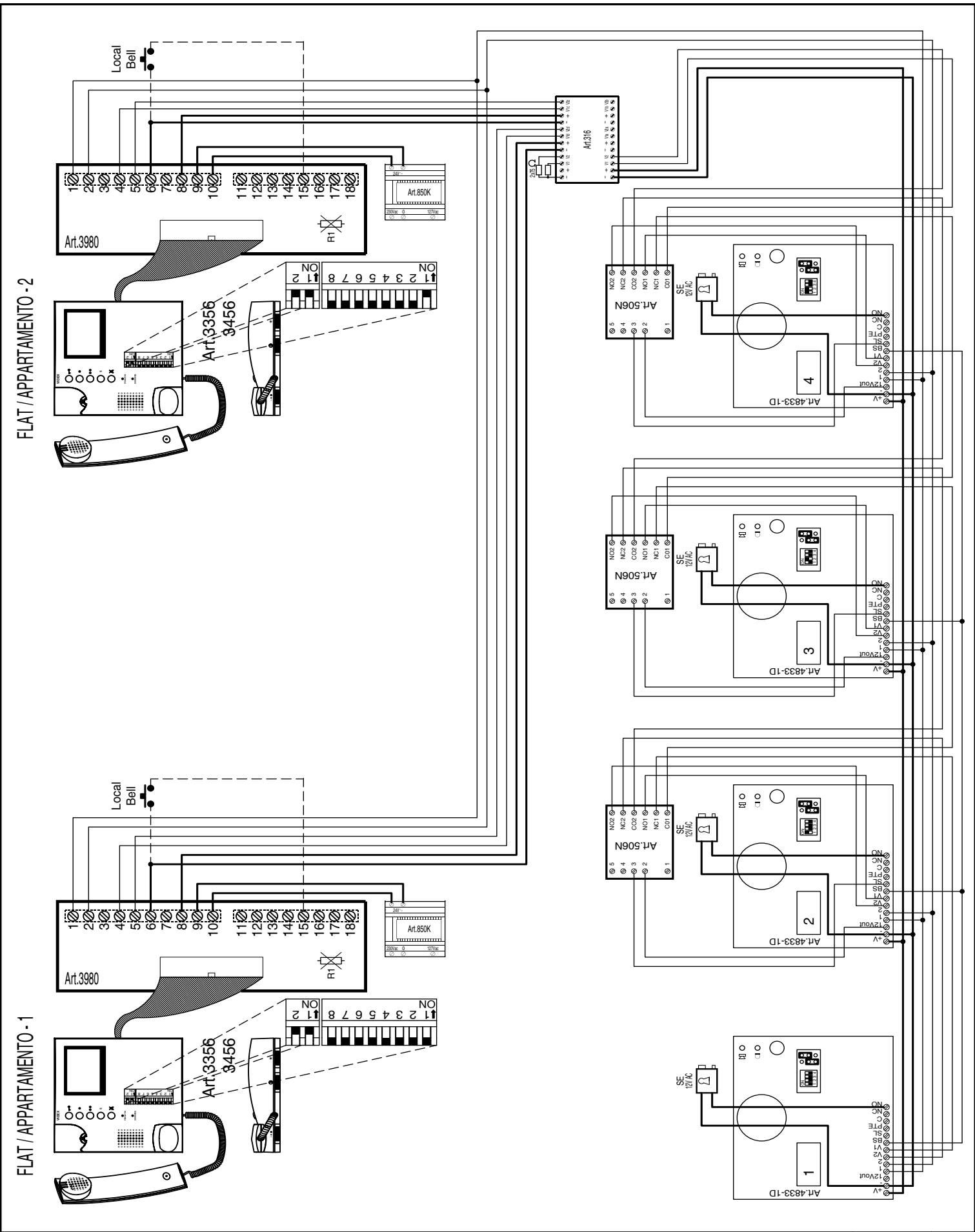
27/03/2007

Autore:

Marco Rongoni

Cod. File:

vk4k-007.dwg



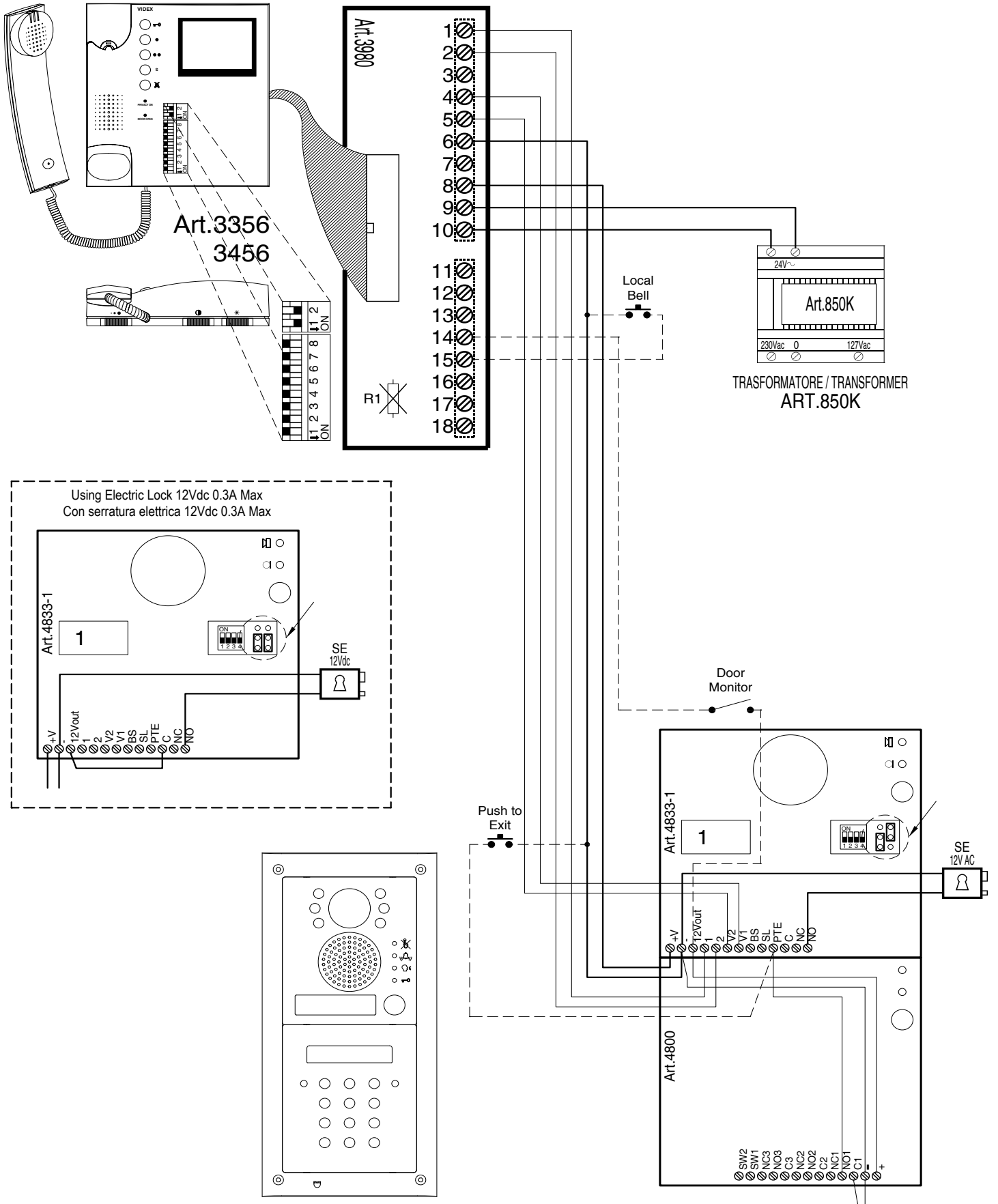
Title: VK4K-2, CVK4K-2, VK4K-2S, CVK4K-2S with 3 additional door stations
 Titolo: VK4K-2, CVK4K-2, VK4K-2S, CVK4K-2S con 3 posti esterni addizionali

Videx Electronics S.p.A.
 Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)
 Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
 www.videx.it - info@videx.it

Notes:
 Each door station must be set with a different address (1..4)
 Note:
 Ciascun posto esterno deve essere configurato con un indirizzo differente (1..4)

Data creazione: 09/01/2008
 Data modifica: 10/01/2008
 Autore: Marco Rongoni
 Cod.Fil: vk4k-008.dwg
 Foglio 1 / 1

VIDEOCITOFONO / VIDEOPHONE



Titolo: VKC4K, CVKC4K, VKC4K-S, CVKC4K-S

Titolo: VKC4K, CVKC4K, VKC4K-S, CVKC4K-S

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)
Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Notes:

Note:

Data creazione:

09/01/2008

Data modifica:

10/01/2008

Foglio

1 / 1

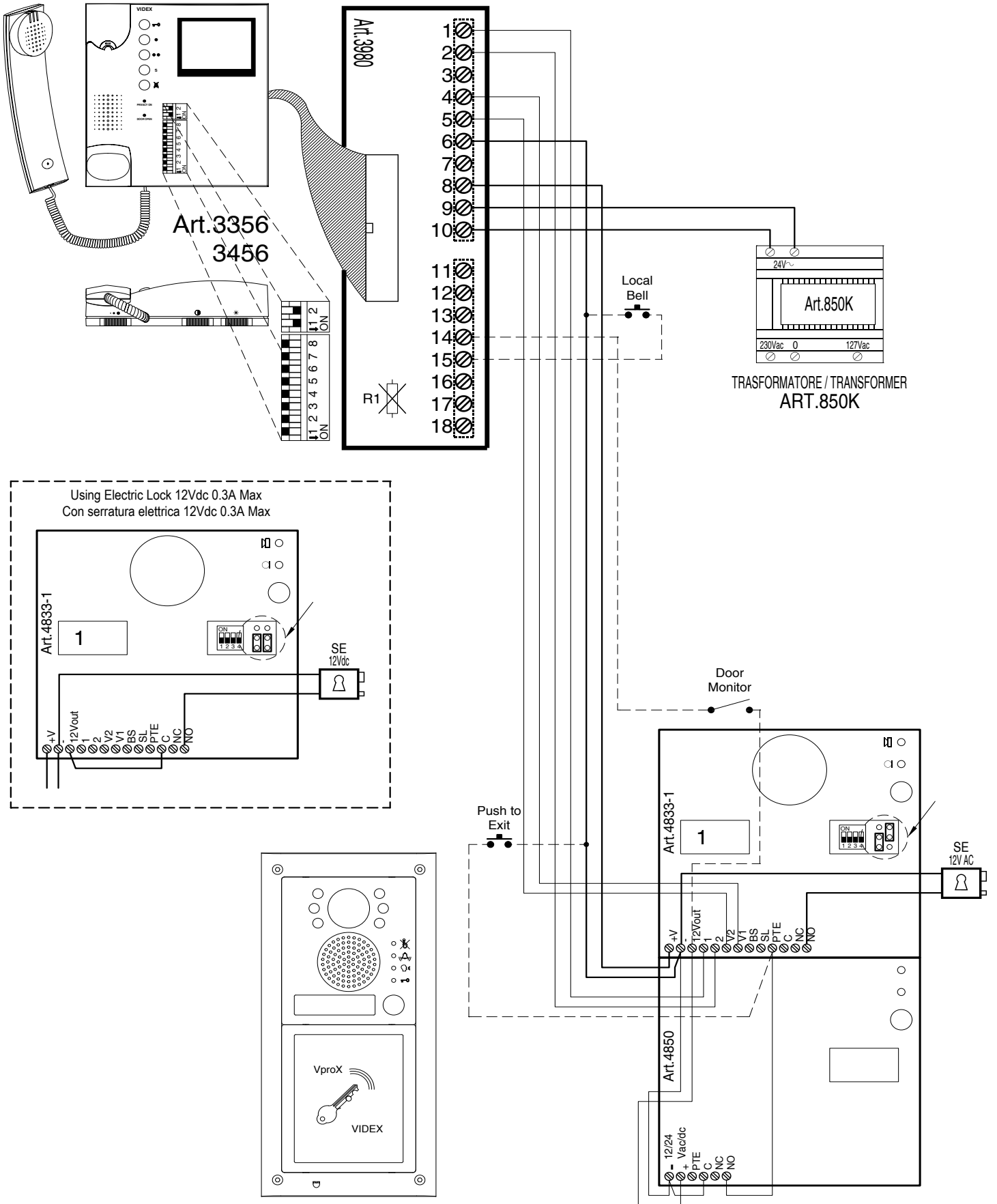
Autore:

Marco Rongoni

Cod.File:

vk4k-003.dwg

VIDEOCITOFONO / VIDEOPHONE



Title: VKX4K, CVKX4K, VKX4K-S, CVKX4K-S

Title: VKX4K, CVKX4K, VKX4K-S, CVKX4K-S

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)
Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Notes:

Note:

Data creazione:

10/01/2008

Data modifica:

10/01/2008

Foglio

1 / 1

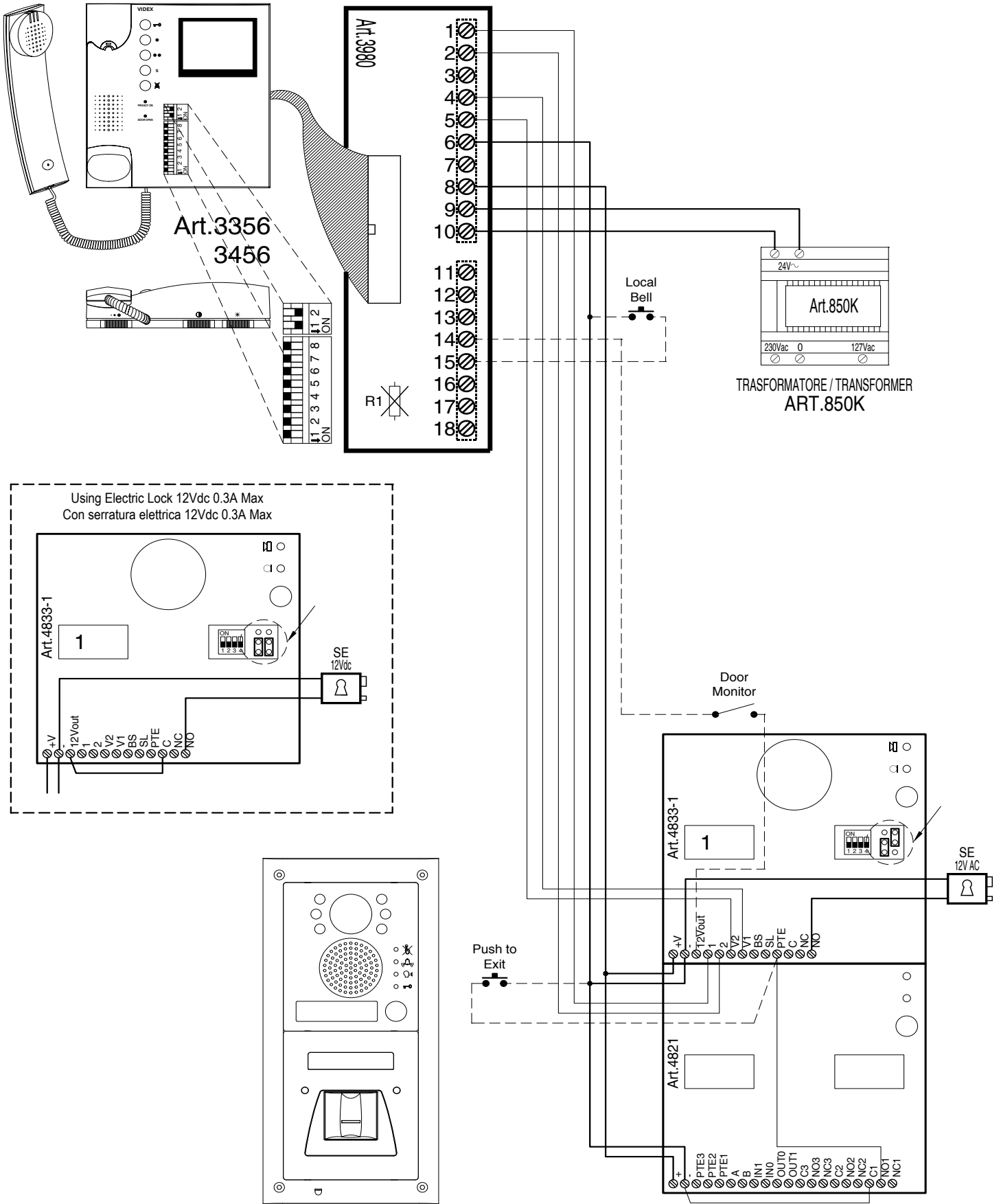
Autore:

Marco Rongoni

Cod.File:

vk4k-020.dwg

VIDEOCITOFONO / VIDEOPHONE



Titolo:
VKFP4K, VKFP4K-S, CVKFP4K, CVKFP4K-S

Titolo:
VKFP4K-1, VKFP4K-1S

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)
Phone: +39 0734 631669 - Fax +39 0734 631669
www.videx.it - info@videx.it

Notes:
Note:

Data creazione:
09/01/2008

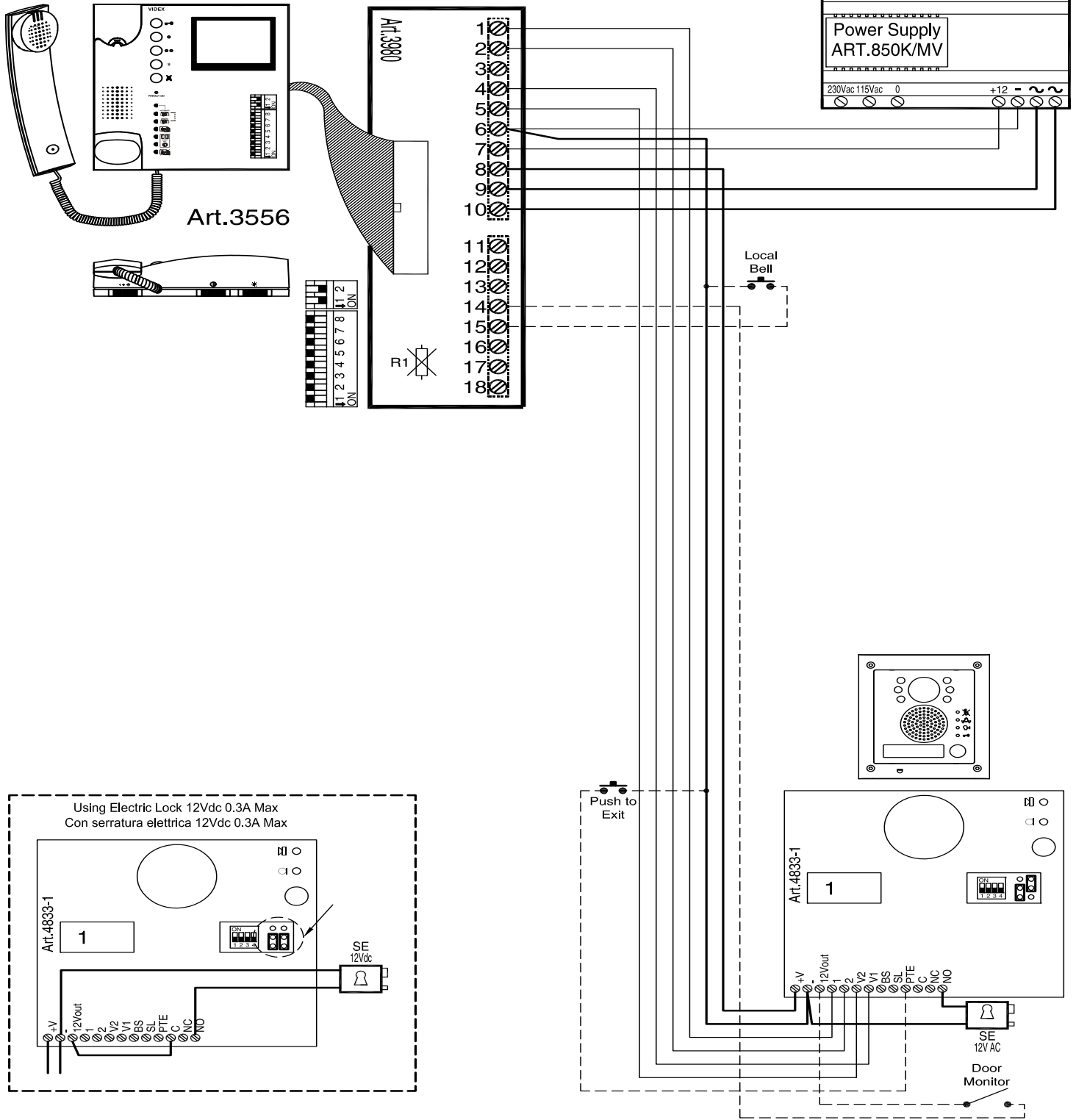
Data modifica:
10/01/2008

Foglio
1 / 1

Autore:
Marco Rongoni

Cod.File:
vk4k-012.dwg

VIDEOCITOFONO / VIDEOPHONE



Titolo: VK4K/MV, VK4K-S/MV

Modello: VK4K/MV, VK4K-S/MV

Videx Electronics S.p.A.
Via del Lavoro 1, 63020 Monte Giberto (AP)
Phone: +39 0734 631669 - Fax: +39 0734 631669
www.videx.it - Info@videx.it

Notes:

Data creazione: 09/01/2008 Foglio: 1 / 1

Data modifica: 14/01/2008

Autore: Marco Rongoni
Cod. File: vk4k-010.dwg



Factory - Office
VIDEX ELECTRONICS S.p.A. Via del lavoro,1 63020 MONTEGIBERTO (AP) - ITALY
Phone: (+39) 0734 - 631669 Fax: (+39) 0734 - 632475 www.videx.it e-mail: info@videx.it

Main UK office
VIDEX SECURITY LTD
1 Osprey
Trinity Park Trinity Way
London E4 8TD
Phone: +44 (0)870 3001240
Fax: +44 (0)208 - 5235825
www.videx-security.com
e-mail: info@videx-security.com

Northern UK office
VIDEX SECURITY LTD
Unit 4-7
Chillingham Industrial Estate
Chapman Street
NEWCASTLE UPON TYNE
NE6 2XX
Tech Line: 0191 2243174
Fax: 0191 2241559

Danish office
VIDEX DANMARK
Hammershusgade 15
DK - 2100 Copenhagen
Phone: +45 39 29 80 00
Fax: +45 39 27 77 75
www.videx.dk

Greece office
VIDEX HELLAS Electronics
48 Filolaou Str.
11633 Athens
Phone: +30 210 - 7521028/7521998
Fax: +30 210 - 7560712
www.videx.gr
e-mail: videx@videx.gr